

SÓLLER

SEMENARIO INDEPENDIENTE

FUNDADOR Y DIRECTOR PROPIETARIO: D. Juan Marqués Arbona

REDACCIÓN y ADMINISTRACIÓN: calle de San Bartolomé n.º 17.-SÓLLER (Baleares)

FRUITS EN GROS

SPECIALITE EN ORANGES ET MANDERINES

Arbona Rullán Bernat

CASA CENTRAL: Calle Burriana, 20

VILLARREAL - Castellón (España)

Telegramas: ARRUBE-Villarreal

MANUFACTURA

DE ROPA BLANCA FINA

BORDADOS y CALADOS a mano

EQUIPOS Y CANASTILLAS

J. SANCHO CARRIÓ

"VILLA LAS ROSAS"

VENTAS

Artá

MAYOR Y DETALL (MALLORCA)

COLL, MICHEL Y CASANOVAS

76, Boulevard Garibaldi, MARSEILLE

Teléfono: Manuel 2-37

Telegramas: Colmicas

Importación * Exportación * Frutos secos y primerizos

Especialidad en naranjas, mandarinas, bananas y dátiles

Servicio directo para la importación de naranjas y mandarinas desde el puerto de Gandía a los de Port-de-Bouc, Marseille y Niza, por los veleros «Isabel Vanrell», «Lareño» y «Nuevo Lareño» dotados de potentísimos motores «Bolinder's» de 180, 150 y 120 H. P. respectivamente.

MAISON Michel Aguiló

30 Place Arnaud Bernard

TOULOUSE (Haute-Garonne)

Importation * Commission * Exportation

Oranges, Citrons, Mandarines, Grenades, Figses sèches,
Fruits frais et secs, Noix, Chataignes et Marrons

— PRIMEURS —

DE TOUTE PROVENANCE ET DE TOUTES SAISONS

LEGUMES FRAIS DU PAYS, ECHALOTTES

(EXPEDITIONS PAR WAGONS COMPLETS)

POMMES DE TERRE ET OIGNONS SECS DE CONSERVES

Adresse Télégraphique: AGUILO-TOULOUSE Téléphone 34 Inter Toulouse

Gran Hotel Restaurant del Ferrocarril

Este edificio situado entre las estaciones de los ferrocarriles de Palma y Sóller, con fachadas a los cuatro vientos, reúne todas las comodidades del confort moderno.

Luz eléctrica, Agua a presión fría y caliente, Departamento de baños, Extensa carta, Servicio esmerado y económico.

Director propietario: Jaime Covas

GRANDES BODEGAS de vinos de Valdepeñas, Rioja, Mancha y Mallorquines

Valdepeñas, 14 y 1/2 grados . . .	0'70	Vinagre superior, pura uva, a 0'40 y a 0'5
Rioja 14 y 1/2 id.	0'70	céntimos el litro.
Blanco seco, 14 . . . id.	0'80	En toda clase de vinos hay clarete y tinto.
Mancha, 13 y 3/4 id.	0'60	Especialidad de la casa en vinos secos, teniendo las mismas clases en dulce, al mismo precio.
Mallorquín, 13. . . . id.	0'50	Se sirve a domicilio dentro de la población a partir de ocho litros.
Champañeta especial de la casa, catorce grados.	0'90	
Moscatel superior	1'50	

Existencias de vinos de quince grados especiales para COUPAJES.

RAMÓN ROTGER — Calle del Mar, 97, 102, 104 y 106 — SOLLER

Entrepôt de produits d'Espagne
GROS ET DÉTAIL

Spécialité en noix et marrons

B. CALAFAT

Rue de la République, 11 - Rue Modeste, 3 - Téléphone: 87

PERIGUEUX (Dordogne)

IMPORTATION :: COMMISSION :: EXPORTATION

PIERRE BISCAFE

15, Rue Henri Martin — ALGER

Exportation de pommes de terre nouvelles, artichauts tomates chaselas et tous produits d'Algerie et d'Oranie.

Especialité de dattes muscades du Souf et Biskra

AVIS.—Sur demande cette maison donne tous ses prix pour toute marchandises franco gare Marseille.

Couriers tous les Jours.

ORANGES • FRUITS • PRIMEURS

SPÉCIALITÉS: oranges, mandarines, cerises, bigarreaux, pêches, abricots, prunes, poires William, melons cantaloups et muscats, raisins chasselas, pommes de terre nouvelles, petits pois, artichauts, etc.,

F. MAYOL & FRÈRES

6, Rue Croix Gautier, SAINT-CHAMOND (Loire)

(MAISON CENTRALE)

MAISON RECOMANDÉE

Fondée en 1916

EMBALAGES TRÈS SOIGNÉS

PRINCIPAUX
CENTRES

Mayol

Télégrammes	Téléphone
Saint-Chamond	— 2.65
Cavaillon	— 1.48
Chavanay	— 2
Boufarik	— 1.11

TRANSPORTES Y ADUANAS

Antonio Mayol y C.^a

Casa Principal, - CERBERE

Agencia especial para el transbordo de naranjas y toda clase de frutas.

Servicio rápido y sin competencia.

Precios alzados para todos los países.

Casas

CETTE, Quai Commandant-Samary, 1
PORT-BOU—ESPAÑA
BARCELONA, Comercio, 44

TELÉFONOS:

Cerbère — 39
C — 670
Barcelona — 4.384 A

TELEGRAMAS:

Cerbère — Mayol
Port-Bou — Mayol
Cette — Maillol
Barcelona — Bananas

PROPIETARIOS DE INMUEBLES EN ALEMANIA

Urquizay Echeveste, propietarios de fincas en Berlín, establecidos con personal competente y seguros de dar entera satisfacción, se ofrecen para administrar y todo lo referente a fincas en esta capital.

PARA INFORMES DIRIGIRSE A LOS SEÑORES:

D. BARTOLOME COLOM

COMERCIANTE

Potsdamerstrasse, 18, BERLÍN (Alemania) y

SRES. BARCAIZTEGUI Y MESTRE

BANQUEROS

SAN SEBASTIAN (España)

Escritorio: Sachsische Str. 42, Berlín-Wilmersdorf

Maison d'Expéditions de Fruits et Primeurs

Spécialité de pêches, abricots, cerises, poires, etc.

IMPORTATION DIRECTE DE BANANES DE CANARIES

Oranges, Mandarines, Citrons, Fruits secs.

EMBALLAGE SOIGNÉ, PRIX MODÉRÉES

G. PIZÁ

20, PLACE DE L'HOTEL DE VILLE

GIVORS (RHONE)

THÉLÉPHONE 34

ALMACÉN DE MADERAS

Carpintería movida a vapor

ESPECIALIDAD EN MUEBLES,
PUERTAS Y PERSIANAS

Miguel Colom

Calles de Mar y Granvía

SOLLER—(Mallorca)

Somiers de inmejorable calidad con sujeción a los siguientes tamaños:

ANCHOS

SOMIERS hasta 1'85 m. largo	De 0'60 a . . .	0'70 m.
	De 0'71 a . . .	0'80 m.
	De 0'81 a . . .	0'80 m.
	De 0'91 a . . .	1'00 m.
	De 1'01 a . . .	1'10 m.
	De 1'11 a . . .	1'20 m.
	De 1'21 a . . .	1'30 m.
	De 1'31 a . . .	1'40 m.
De 1'41 a . . .	1'50 m.	
De 1'41 a . . .	1'50 m. 2 plexas	

Maison d'Expédition, Commission, Transit

ESPECIALITE DE BANANES ET DATTES

Fruits Secs et Frais

IMPORTATION DIRECTE

Barthélémy Coll

3, Place Notre-Dame-Du-Mont, 3—MARSEILLE

Adresse télégraphique: LLOC-MARSEILLE.—Téléphone: 57-21

IMPORTATION EXPORTATION

MAISON RECOMMANDÉE

pour le gros marron doré ET CHATAIGNE, noix Marbo et corne fraîche et sèche.

EXPÉDITION IMMEDIATE

Pierre Tomas

Rue Cayrade DECAZEVILLE (Aveyron)

SÓLLER

SEMANARIO INDEPENDIENTE

FUNDADOR Y DIRECTOR PROPIETARIO: D. Juan Marqués Arbona

REDACCIÓN y ADMINISTRACIÓN: calle de San Bartolomé n.º 17.-SÓLLER (Baleares)



D.ª MARIA CASTAÑER PUIG

VIUDA DE D. JUAN VICENS ALCOVER

Falleció en esta ciudad de Sóller el día 12 de los corrientes

A LA EDAD DE 74 AÑOS

HABIENDO RECIBIDO LOS AUXILIOS ESPIRITUALES

—(A. E. R. I. P.)—

Sus desconsolados hijos: D. Mateo, D.ª Catalina y D.ª María Vicens Castañer; hija política, D.ª María Puig Arbona; nietos, Stos. Juan y María Magdalena Vicens Puig; hermano y hermana políticos; sobrinos, primos y demás parientes, al participar a sus amigos y conocidos tan irreparable y sensible pérdida, les ruegan eleven al cielo una oración en sufragio del alma de la finada, por lo que recibirán especial favor.

El Ilmo. y Rdmo. señor Obispo de Mallorca se ha dignado conceder 50 días de indulgencia a todos los fieles de su jurisdicción por cada misa, comunión o parte de rosario que aplicaren en sufragio del alma de la finada.

La labor constante en pro de Mallorca

El amor a la tierra toma otra vez caracteres de quimera y de ensueño. Paladín esforzado de aquellos hombres que crearon y dieron vida a la «Compañía de los Ferrocarriles de Mallorca», el actual Director, D. Rafael Blanes Tolosa, ha regresado de la Corte trayendo un bagaje de cosas buenas con las que ofrece a Mallorca un desarrollo de todas las ramas de la actividad humana al amparo de nuevos elementos de riqueza que aportará a la isla la mejora y ampliación de la extensa red ferroviaria que poseemos, esto sin contar la posibilidad que se vislumbra de construir otros nuevos que contribuirán grandemente al fomento y bienestar del país.

Celebremos el acontecimiento como abnegada ofrenda del buen patriota a la tierra querida.

Que sus esfuerzos no resulten estériles, que lleve a la Junta Administrativa el convencimiento de continuar su brillante historia, que sean, como fueron sus antecesores, unos enamorados de la tierra que ofrendaron su inteligencia a la obra de su engrandecimiento después de haber aportado a la cristalización del pensamiento capitales importantes. Es así como se hace Patria.

El complicado y arduo problema ferroviario trata de resolverlo el actual Consejo con la ayuda del Estado, para mejorar los servicios con material moderno, intensificar el tráfico con líneas dobles y embellecimiento de la capital con la desaparición del tranvía de carga que enlaza la red con el Puerto.

Todo esto sabe el Estado que no pueden hacerlo las Empresas aisladamente, armonizando el exceso de gastos con el precio del transporte, y para esto acude en su auxilio mediante un régimen nuevo, al que pueden acogerse las Empresas a sus beneficios.

Se ordenan las tarifas para evitar ruinosas competencias, y se aprueban mejoras para las que el Estado ofrece su dinero, no como mercader sino como auxiliar eficaz para la obra de transformación que se persigue.

La intervención está limitada a no perturbar la vida de las Empresas, sin consentir que los servicios dejen de estar atendidos y justificadas las inversiones de capital.

Claro es que en la distribución de productos la intervención obligada se compensará con un interés y una amortización prudentes, pero que garantizadas las obligaciones y cargas de los concesionarios, concediendo asimismo un prudencial rendimiento al capital real de las Empresas y con preferencia al de las Acciones.

Felicitemos a la «Compañía de los Ferrocarriles de Mallorca» por esa nueva era de prosperidad que se vislumbra en lontananza.

Que sea pronto un hecho y que, como Sóller, goce de los beneficios que a las Compañías ferroviarias concede el nuevo régimen y en cuyo organismo superior figura un estimado mallorquín enamorado de su tierra y de las cosas de su tierra.

CUARENTA AÑOS ATRÁS

20 Marzo de 1886

En la noche del sábado último y durante todo el día siguiente llovió en esta comarca sin interrupción, quedando de nuevo inundada la huerta baja y toda la vega del Camp de sa Mà.

Y no fué lluvia abundante tan sólo lo que cayó: al despejarse el horizonte apareció completamente nevado el Puig Major.

Por causa de la fuerte avenida que experimentó la fuente de S' Olla, derrumbóse el lunes un trozo de tierra de bastante consideración en las inmediaciones de Ca'n Monjo. Continuaron los derrumbamientos en los días siguientes y por efecto de éstos quedó seriamente amenazada la carretera de Palma.

Se han repartido las papeletas de apremio de segundo grado a los morosos al pago del 2.º trimestre de la contribución de consumos y se lamenta de ello el SÓLLER demostrando la injusticia de exigir a este pueblo la cuota por este impuesto sin haber conseguido disminución alguna, no obstante las reiteradas peticiones que se han hecho, cuando hace ya

muchos años que no consumen aquí más de dos mil personas emigradas a Francia.

Hállase ya terminada la casita que se construyó junto al faro de Punta Grossa, de una longitud de 25 metros, destinada a horno, coladuría, lavadero, depósito de carbón, leña y demás. Queda también terminada la carretera, dos mejoras importantísimas que han de hacer mucho más cómoda la vida de los terreros en su casi completo aislamiento.

La carencia de carne en la carnicería desde que ha empezado la cuaresma raya ya en escándalo; ni por necesidad puede uno encontrar. Y es que los cortantes, por el temor de perder dinero sacrificando algunas reses más a diario, dejan de hacerlo infundadamente, sin tener en cuenta que son muchas las personas necesitadas de tomar alimento y muchas también las que tienen bula, por lo que la venta no tendría la temida disminución que les abstiene.

Falleció el lunes en su domicilio de Ca'n Creueta el P. Juan Castañer Morell, paisano nuestro, el único ya, en Mallorca, de los monjes bernardos del convento de La Real. Baja al sepulcro a los 78 años de su edad, y ha sido aquí su muerte muy sentida.

COLABORACIÓN

VIAJE A ITALIA Y MONACO

IX

Capítulo segundo: Roma

Por la tarde de aquel día en que, por la mañana, fuimos al Vaticano, teníamos que visitar la iglesia de Santa María de los Angeles, lo que hicimos después de pasar por la plaza del Quirinal en donde se halla situado el Palacio del mismo nombre, residencia habitual de los Reyes de Italia. Este Palacio fué construido por Gregorio XIII en el año 1574, interviniendo en su construcción hombres de tan reconocido valer como Ponzio, Fontana, Madomo y Bernini, sirviendo como residencia estival a los Papas, hasta que en 1870 convirtiéndose en Palacio de la familia real italiana. En esta plaza se ve una espléndida fuente, en la cual figuran un monumental obelisco y dos grupos de hombres teniendo cada uno a su vera un caballo. Los caballos de este grupo son los más preciosos de la época Imperial, y se encontraban antes a la entrada de las Termas de Constantino. El edificio principal de la plaza de las Termas fué transformado por Miguel Angel en convento de Cartujos, por orden de Pío IV, y durante el año 1566 fundóse la iglesia de Santa María de los Angeles. Interiormente, lo más notable de ella es una célebre escultura de San Bruno, fundador de la orden de los cartujos, y tan perfecta es, que hizo exclamar al Papa Sixto V: BRUNO, NO HABLAS PORQUE ERES CARTUJO. Contiene, además, diversos mosaicos y pinturas de gran valor. En lo más alto de la pared lateral, situada a la derecha, presenta un pequeño orificio por donde a las 12 del día penetran los rayos del sol, que coinciden exactamente con una línea recta, marcada en el suelo y situada perpendicularmente al orificio. Un Mausoleo que contiene los restos de un monje de aquella iglesia, lleva la siguiente inscripción latina: CORPUS HUMO TEGITUR. FAMA PER ORA VOLAT. SPIRITUS ASTRA TENET. Que en castellano vienen a significar: EL CUERPO CUBIERTO CON LA TIERRA. LA FAMA VUELA POR LOS AIRES. EL ESPÍRITU SE REMONTA HACIA EL CIELO. Fué lo que llevo relatado lo que más me llamó la atención de la citada iglesia, que dejamos prontamente para poder hacer otras nuevas visitas: SAN JUAN DE LETRAN. La primera y la Madre de todas las iglesias. Fué fundada por el Emperador Constantino el Grande en un palacio que la familia LASERANI regaló al Papa San Silvestre, y en honor a aquél se llamó antes BASÍLICA CONSTANTINIANA. En 1308 fué destruida por un incendio, reconstruyéndose por Clemente V, y en 1361 por Urbano V. Después Inocencio X la hizo restaurar por Bonomini, el cual respetó, no obstante, la arquitectura primitiva. La fachada principal, adornada de columnas acopladas y de pilares, es obra de Alejandro Galilei en el año 1734, siglo XVIII. Tiene 5 entradas, de las cuales la central posee las puertas de bronce antiguo. A la derecha existe la Puerta Santa y a la izquierda una estatua de Constantino. El interior de esta iglesia tiene 5 naves y es rica en monumentos y en capillas, en donde se admiran preciadas esculturas y frescos de gran valor. Las 5 naves se hallan sostenidas por 6 pilares a cada lado. La primera capilla es considerada como una de las más suntuosas de Roma. Esta iglesia tiene el mayor órgano que existe en Roma. Lo más notable de ella es, que encierra las cabezas de San Pedro y de San Pablo, conservadas en un grandioso monumento, situado en el mismo centro de la Basílica. La iglesia de San Juan de Letrán posee, además, un grandioso claustro de inmenso valor por las reliquias de Tierra Santa que se conservan en él. Las pequeñas columnas del claustro son todas salomónicas, incrustadas de pequeños mosai-

cos formando un hermoso conjunto de efecto altamente estético. En el centro del claustro se conserva, según la tradición, el brocal del pozo de la Samaritana, al cual se tiene en mucha estima, no sólo por el inmenso valor que supone el proceder de Tierra Santa, sino también por los artísticos relieves de que se halla adornado y que hacen de él un objeto de estimable valor. Se conservan, además, en el citado claustro las columnas de entrada de la Escala Santa y que subió J. C. en la casa de Pilatos, antes de ir al monte en que debía ser crucificado. Asimismo existe la piedra sobre la cual, según nos cuentan, los soldados de Pilatos se sortearon los vestidos de N. S. J. Iba anocheciendo cuando abandonamos los claustros de la iglesia, primero y principal de los templos del orbe católico que existen. Muy cerca de ella y frente al ángulo N. E. de la misma, se levanta el edificio que encierra la Escala Santa. Este Santuario es la sola y única parte que queda, aún, del grupo de edificios que formaban los antiguos palacios apostólicos. Su fachada es obra del gran arquitecto Fontana. De las tres escalas que existen en el interior del edificio, la central es la denominada Escala Santa, que es, según la tradición, la escalera que fué de la casa de Pilatos en Jerusalén. Se compone de 28 escalones de mármol, que fueron llevados a Roma durante la época de las Cruzadas. Estos escalones han sido recubiertos de madera, a fin de protegerlos y que no se desgasten, y a pesar de ello sólo se permite la subida y aún de rodillas y en manera alguna la bajada. En cada cinco escalones hay sobre el mármol, cubierto con un cristal, dos o tres gotas de sangre, que se dice, son de N. S. J. A ambos lados de la Escala Santa hay dos escaleras que son las de más uso. En la parte superior se guardan diversas reliquias procedentes de Jerusalén. Al pie de la principal hay dos grupos escultóricos, representando el de la derecha a Jesús cuando recibe el beso de Judas Izcariote, el discípulo traidor, y a la izquierda, Pilatos enseñando a Jesús al pueblo. Marchamos después, en tranvía, a la Basílica de San Pablo, extramuros, por hallarse situada fuera de la población, que era la última que en nuestro itinerario nos quedaba por visitar. Esta Basílica está construida sobre la tumba del mismo Santo. Se erigió por orden del Emperador Constantino, guardando en un precioso sarcófago el cuerpo del Apóstol de las gentes, que se conserva todavía. Los Emperadores Teodosio, Arcadio y Valentiniano II la reconstruyeron y engrandecieron; mas en 1823 fué destruida por un violento incendio. León XII la hizo nuevamente reconstruir y fué consagrada por el Papa Gregorio XVI en el año 1840. Fué declarado Monumento Nacional en el año 1870. El aspecto que presenta el interior de la citada iglesia es imponente, colosal, teniendo hasta algo de fantástico aquella hermosa Basílica en forma de Cruz latina y dividida en cinco naves. En lo que pudiéramos llamar base de la cruz, se encuentran 6 magníficas columnas de alabastro y a lo largo de las naves se ven columnas de granito en número de 180. Para dar talle a esta idea de estas columnas, bastará citar que las primeras tienen en la parte inferior unos ángeles esculpidos, y a simple vista parecen de pequeño tamaño, pero al acercarnos a ellos nos damos cuenta que tienen más de dos metros de altura. Dos grandes esculturas hay también que mencionar, la una de San Pablo y otra de San Pedro; la de este Santo está a la izquierda y la de San Pablo a la derecha, lo que no deja de llamar la atención de ello, supuesto que antes de su reconstrucción, debida al incendio que la destruyó, San Pedro estaba a la derecha como Padre de la Iglesia católica romana.

ANDRÉS TORRENS PASTOR.

Barcelona, 8 Marzo 1926.

El día de San José

Cada día de fiesta tiene su encanto; pero el de la que celebra la Iglesia el día 19 de Marzo tiene un singular encanto. San José es un Santo familiar: parece que lleva a todas las familias (puede decirse que en todas hay un José) la alegría de la Sagrada familia, su alegría humana, en cuanto Jesús, María y José vivieron en nuestro mundo alternando como gentes entre las otras gentes: una alegría de paz. Parece que se ve, que se vive en aquella tienda del humilde carpintero. Jesús jugando como un niño entre herramientas y virutas y madera labrada; María en la trastienda andando en los domésticos quehaceres; José trabajando humildemente, dulcemente, la madera.

¡La madera! ¡Esa cosa que viene perfumada de los campos y se deja trabajar tan dócil y transformar tan bellamente por las manos del hombre! No es la tenaz batalla con la piedra, ni la lucha jadeante y sudorosa con el hierro candente entre las llamas, y templado en el agua que chillaba humeando, y batido a terribles martillazos, y transformado entre desgarradores chirridos de limas y ruedas. Ni es tampoco el trabajo muelle en la flojedad de una pasta, o el sutil de la trama y el urdimbre que se enlazan sin esfuerzo en tejido deleznable. La madera es firme y dulce al mismo tiempo, como debió ser el alma de San José, sólida y sin dureza; y trae a la casa el puro aroma de los campos de Dios.

En la tienda del carpintero, la majestad del Dios-Niño, la pureza de la Madre y la santidad del Padre, tienen todo el aroma de la divinidad bajo el velo humano que nos permite acercarnos a ellas sin el terror del divino misterio; nos permite familiarizarnos con ellos como con buenas gentes de nuestra vecindad en cuyas almas la luz de la divinidad palpitará suavemente, atractiva, sin desencadenarse en rayos deslumbrantes y abrasadores. Una divinidad proporcionada a nuestro sentimiento humano, misteriosamente confundida en el trato llano que nos liga con la familia del buen carpintero de la vecindad.

En el divino idilio del Nacimiento, nuestra alma es excitada por una alegría sobrehumana: hay el gran contraste de la noche y el frío con la luz y el calor divinos; hay en el aire cánticos misteriosos, y pastores y reyes encantados por luces extrañas, y aleteos de ángeles en las sombras. La Pasión y Muerte nos sobrecoge el terrible encuentro de lo humano y lo divino; la inmensidad del sacrificio de amor nos turba y nos anonada: nos tira al suelo sollozando. Pero la Tienda del Carpintero, los años de paz entre el Nacimiento y la Pasión, son lo divino, humanamente templado, nuestro ambiente de alegre reposo: la flor entre dos abismos.

La flor entre dos abismos: he aquí el bastón florido de San José. La madera que fué viva y sintió los misterios de la savia y floreció en ellos y se pobló de hojas, perdió después hojas y flores y se desnudó de pompa y fué arrancado del árbol y murió en manos de un hombre, quedando pasivo sostén de su fatiga. Pero un día florece en él la gracia del hombre que lo lleva: revive, como si todavía estuviese en el árbol, floreciendo en la paz de la casa. Más adelante caerán otra vez sus flores y se agigantará en forma de cruz, refloreando de otra mística manera... Pero entre tanto contemplad la vara florida en manos de San José, y aspirad en ella la paz de la alegría humana sobrenaturalizada, lo divino humano, la flor entre dos abismos.

Yo creo que en eso consiste el encanto de esta fiesta, y que éste es el misterio de la popularidad de este Santo, y que éste es el tono de la alegría de hoy en las familias.

El tiempo mismo en que San José se presenta; armoniza con tales sentimientos. Es tiempo de claridad temprana: no es un día de primavera, sino un día que está en el borde de la primavera; se ve iluminado por los resplandores primaverales, ocultos aún detrás de él; es, en fin, un día de invierno acreolado por la primavera inminente; es un reflejo, esperanza de luz.

¿Habéis visto alguna vez, a la hora en

que la noche aclarece, teñirse de pronto de un rosado vivo las crestas de las montañas? No véis todavía el sol, pero en las crestas hay ya la alegría del sol. No os deslumbra, pero ya os alegra. Alzase un aire fresco que no es el aire de la noche: es un aire de claridad lleno de aromas. Y sentís en vuestro espíritu una alegría temprana.

Pues ésta es la alegría que nos trae San José al aparecer con su bastón florido. Así le saludamos con un fresco júbilo que no sé qué tiene de matutino. Por él la esperanza queda orientada hacia la primavera y el verano: el deseo se orienta hacia la promesa de la flor y la plenitud del fruto, y espera. No es el transporte de alegría en la satisfacción, pero es la paz en la esperanza. ¿Y hay estado más propio de nuestra vida en la tierra que ese estado de paz esperanzada? ¿No es nuestra vida humana el albor de un sol que se nos anuncia sin mostrarse?

Caben ciertamente en el espíritu humano más fuertes momentos: caben intensos presentimientos y violentas caídas de terror y súbitas elevaciones con explosión de cánticos. Pero lo más medido a nuestra humanidad, lo único asequible a muchos; lo normal en todos, es la esperanza pacífica la llaneza de vida consciente de la altura, la adaptación de lo divino a lo más humano que simboliza San José trabajando pacíficamente en su tienda de carpintero, con el Niño al lado jugando todavía entre las virutas, y la Mujer en la trastienda preparando el sustento cotidiano.

Yo creo que éste es el secreto de la popularidad del Santo, y de por qué hay un José en todas las familias, y de la alegría de esta fiesta en todas las casas. Grandes y pequeños, pero hombres todos, sentimos en San José un Patrón de nuestra humanidad. Por debajo de nuestros anhelos inmensos y de nuestras ambiciones tempestuosas y de nuestras desesperaciones y abatimientos y de nuestras frecuentes batallas, hay en el fondo de todos nosotros un José que trabaja en paz por la Mujer y por el Niño que crece en divinidad.

Embebámonos, pues, en el sentido universal de esta fiesta, para que todo el año permanezca en nosotros el fondo de paz que es manantial de toda humana fuerza.

JUAN MARAGALL.

ULTRAISMOS A ULTRANZA

(PARODIA DE DIVERSOS)

Imposible tener relaciones con ninguna muchacha del colegio del Sagrado Corazón. Como todas tienen la misma letra, nos quedaríamos en la duda de si la que escribe es ella o una amiga suya complaciente.

En Santanyí 2 curas tienen que bisar la misa. En Palma no hay necesidad.

¿Para qué observatorios del Ebro si hay oraciones *ad petendam pluviam*?

Voy a comprarme un libro de Unamuno.

ALVARO TARFE.

Importante comercio en Francia

Por convenir a su propietario retirarse de los negocios, encontrándose ya viejo y un tanto achacoso, se desea vender un establecimiento de venta de frutos, conservas y vinos al por mayor y al detall, situado en punto céntrico e inmediato al mercado, en la populosa ciudad de Lille.

La casa reúne inmejorables condiciones, y tiene excelentes sótanos abovedados muy a propósito para su calefacción para madurero de plátanos; cochera, y estable para tres caballos, y de 300 a 350 metros de terreno anejo.

Como el propietario del establecimiento es el dueño de la casa, puede hacer contrato de alquiler con el comprador por todo el tiempo que ambos convengan.

Dirigirse a D. Juan Oliver, —26, Rue Massona, —Lille. (Nord).

LA CONFERENCIA DEL DR. G. RIPOLL

RELIGIÓ I CIÈNCIA

Senyores, senyors:

Mercès vos donc per la vostra amatenència de concórrer aquí per escoltar-me; an aquesta Societat per l'hostatge que 'ns concedeix; a la nostra «Associació» per la distinció que m'ha feta; i a tot l'auditori per endavant mercès, per l'atenció i la benevolència que 'n esper, atenció a la conferència i benevolència pel conferenciant que jo per part meua procuraré correspondre, malavetjant a fer-vos mon parlament agradable i profitós.

Abans de tot, una confidència sinceríssima, per a no defraudar negú: no he sabut encertar un nom més just, no he pogut trobar un títol més escaient per batiar amb la deguda propietat, l'associació de pensaments i sentiments i recordances qui formen la conversa qu'estic encetant; i a la fi me som aconhortat amb aquell més semblant al que cercava; però, de massa compromís, massa en tò major. El millor enunciat fóra: «Científics, o pseudo Científics i Religió»; el tema «Religió i Ciència» és, en efecte, amics meus, d'una magnitud superior al meu propòsit, ara i aquí; és una àmfora massa gran per omplir-la jo cumplidament just amb el vi de ma pròpia verema o amb la mel de no manllevades bresques. Per enlairar dignament aqueixa gran esfera d'or macis amb la Creu radiant qui la remata, caldria l'atlètic braç d'un Ernest Hello, d'aquest Cristòfol espiritual a qui sé admirar, més no imitar. No obstant, amb el potent auxili d'Aquell (per la glòria del qual vull treballar) amb la vostra cooperació de bons entenedors i posant jo tota l'ànima en la tasca, esper així-mateix abocar qualche ratxet dins l'àmfora i arribar a sospendre un poc aquella esfera massa feixuga per mes forces.

Encara una altra confidència, que li pertocava ésser primer: Motius d'haver triat aquest tema, en lloc d'un altre. Primerament, perquè no'n conec cap (ni n'hi ha) de més essencial per nosaltres, mortals com encara som. Al manco a mi (qui ja no puc esperar aprofitar-me de la futura immortalitat, promesa per qualche savi modern, empaltador d'hormones o bruixot de vitamines) al manco a mi, aquest problema sempre m'ha preocupat, antany com enguany, d'un costat o l'altre de la barricada. Aclarir si he de viure només 50 anys o milions de milions de segles, me sembla que ho paga. Esser o no ésser per a sempre, és la més real i més terrible de totes les qüestions, deia Pascal i repeteix amb ell tràgicament D. Miquel de Unamuno. L'afirmació o la negació de l'existència d'un Pare, Creador i Redemptor de l'espècie humana, amb totes les conseqüències venturoses o adverses, temporals i eternes, individuals i col·lectives, filosòfiques, estètiques, econòmiques, pràctiques, especulatives, ètiques, científiques, familiars, internacionals, socials i altres, en fi, de tota mena que lògicament s'en deriven, constitueix tot plegat tant si's vol com si no's vol, el problema per essència i'l negoci dels negocis. «Unum est necessarium», ens advertí clarament Jesús. De llavò ensà, les cucuies espirituals, el floret de l'humanitat, «els desxon-dits entre 'ls adormits», escolten, mediten i de centúria en centúria, repeteixen amb distint ressò, l'advertència capital. (Un d'aquests selectes esperits que su-ara la mort ha raptat a l'admiració de tots era'l nostre Alcover, davant la memòria del qual vull aturar-me una estona per ofrenar-li mon pietós tribut:

El millor elogi que puc fer-ne, serà repetir les paraules que li dedica N'Agustí Calvet—Gaziel—, deixeble i hereu del seny harmònic i l'ullada penetrant d'En Oliver. N'Alcover—diu—com a poeta, inferior a Mn. Costa en volada aquilina i an En Maragall en vibració entranyable, no obstant els superà humanament quan el dolor tocà a les portes de son cor de pare esfondrant-les-hi. A les-hores, sa veu s'alçà inesperadament, tràgicament, amb el volum i la profunditat del bronze funeral. En aquest caire, és el millor elegiac que

conec, insuperable è insuperat per cap poeta de qualsevol època o raça.»

De totes les obres i glòries de sa vida, la que trob més envejable és la final: sa cristiana mort. «L'Ombra divina protectora, de l'aliança dels dos móns» que tu invocares endolat i planyivol, te coroní de glòria immarcesible, te doní la pau eterna dins son paradís d'amor i llum perpètua... A reveure, oh Mestre!

El segon dels motius que també he tengut en compte per l'elecció, és la creència de que no maldria un tema així en temps de Quarema. Sí. Convé des-i-ara recullir un poc l'esperit, baratar d'activitat. Es convenient, necessari i fins higiènic, observar la Quarema, enc que sia laicament. Tant de fox trot, novel·les, miralls, soïrees, premsa, cines, francs, tant de lunch, tanta perfumeria, tintoreria i xerradissa, acabarien per embafar, ennyirviar, dissipar, emmalaltir. Per lo tant se pot aconsellar, medicalment parlant, una pausa en els plers, una treva en els quefers i en el truí monda, una sordina al jazz-band estrepitos de la vida quotidiana. Repòs, silenci, solitud, ocupacions manuals, reflexió. Això calma la neurastènia, l'histèria. Així, recobren els nyirvis l'equilibri perdut; així les paraules i les obres futures, amb la concentració de la saba, seran més assaonades i retents, el seny més serè, l'ull més clar, l'esperit més llambri... i la digestió més fàcil i la sang més temperada. Així mateix (i sia dit de passada) així mateix, no és ver que la Fe s'avé amb la Ciència, al manco una mica, i al manco amb la Medicina? Ja ho crec! Al cap d'avall són germanes, són filles del mateix Pare...

Pare savi i misericordiós qui's cuida conjuntament de l'ànima i del còs de sos fills. Recordau aquell conte d'En Pierre l'Ermite, un d'aquells escriptors tant sencers com exquisits, que sols la pàtria de Sant Francesc de Sales sap produir? Es tracta d'un marit incrèdul, estúpidament laic, anti-clerical *enragé*: Sa muller és una franceseta de primera, però catòlica profundament, catòlica pacientment, vaja! catòlica *comm' il faut*. L'escena és al menjador, al primer dia de Quarema. Ell, per empipar-la, per astorar-la, per fer d'home, vengà pollastre, llagostins, biftecs, vengà promiscuar, vengà plats prohibits, que engoleix amb una cabotèria que sols un estómac lliure pensador pot resistir. Mentrestant, la se mira; primer de cua d'ull; llavò, en vista del magre èxit dels embandoris, ja la se mira endiòtament amb un posat tribunici, com si li atzibàs una filipica estupefentment anti-clerical. Mes ella, en lloc d'irritar-se, s'enristeix perquè l'estima. —Segon acte: al mateix menjador, setmanes després. Taula ben parada a posta per ell seguir donant el cursat pràctic de filosofia i carniceria. Ella, dòcil, resignada, l'espera per dinar. Cop en sec una portada violenta. Entra ell amb un humor del diable (*C'est le cas de le dire*) fet un nero, però un nero cul-batut, qui encara és més nero. A la fi, l'esposa li demana: Què tens? Ni resposta. Però, què passa, *mon cheri*? —Ell, el tribú, està a punt d'esclatar d'ira, però acaba per acalar la testa empaçat, i remugà—*Monsieur le Docteur... tu sais.* Ah! El senyor doctor l'acabava de privar justament d'allò mateix de que'l volien privar els maleïts capellans! *Sapristi!* quin cas de nefritis! I de la dreta, cavallers, per més afronta! Tan mateix qui no creu la bona mare, ha de creure la mala marastra.

Però, deixem el revolt i reprenguem el camí. Una altra mostra de la germanat entre la Religió i la Medicina, la trobareu en la nefasta influència dels pecats capitals sobre la salut corporal, relació des-entolva magistralment, d'una banda pel malaguanyat Arquebisbe de Tarragona Dr. Antolí López Pelàez, prelat ben digne del tractament d'Il·lustríssim persona, i per altre, pel distinguit Dr. Laumonier de París, entre altres medges. Es innegable l'acció de l'ira en la producció i l'agrava-

ment de les malalties del cor, angina de pit especialment. De les passions violentes com la supèrbia, la cobdícia i'l vici del joc s'en pot esperar a la llarga hipertensió arterial i desgavells nyirviosos i certes diabetis. Parlant de l'enveja entre d'altres pecats capitals, fa avinent Mestre Ramon Llull «... los homens son tots jorns en mala voluntat e mala voluntat és passió de la ànima e la passió de l'ànima mortifica lo cors e per la mortificació de lo cors son los homens malauts e moren enans.» La peresa, l'ociositat, favoreix l'acumulació de l'àcid úric, d'on resulta qu'el treball, càstig del primer pecat, també és saviament saludable. La gola és camí segur per arribar a la gota, a l'uricisme, a la nefritis, a l'hipertensió, als atacs (que a Sóller darrerament han causat tantes víctimes), a tot el repertori de l'arterio-esclerosis. Les males conseqüències de l'alcoholisme dament el fedge, el ronyó, l'aparell circulatori i'l sistema nyirviós són prou conegudes de tothom, llevat de certs *snoobs*, qui només alcen els ulls al cel a través del cul de les botelles. La miserable avarícia, a més de funesta com les altres passions, en quant plany lo necessari a altri, o a sí mateixa, pot engendrar l'anèmia, el raquitisme i favorir la tuberculosi. La luxúria també és font abundosa de tota casta de malalties, gravíssimes moltes d'elles, i perilloses, no sols per la persona qui les contreu sinó també per la família, present i venidora, qui és lo més llastimós. Ja deia Isaies, (me sembla qu'era ell qui ho deia): De vegades s'esdevé qu'els nets s'emussen del raïm agrenyal que llurs avis tastaren. A Sóller, emperò, tenin la gran sort de que tals malalties hi són del tot desconegudes. Què dic desconegudes? Impossibles. Sóller és un deliciós Paradís, tant de castíssima innocència com de sanitat ideal. (Això, entre parèntesis, no consta qu'ho digués Isaies. Més aviat sembla'l descobriment de qualche cego, i extern per més haver. Dues qualitats magnífiques per venir a descobrir Sóller i per ésser-hi cregut com a més profeta que Isaies i més savi que Salomó).

Tancant el parèntesi i sia quin sia l'autor de la dita dita, lo cert és que sovint els qui complexen amb els preceptes de la Religió Catòlica, segueixen a la par i sense temer-se'n els consells de la Ciència mèdica, en moltes coses com les qu'he esmentades i altres tantes que deix dins el sarró. De manera qu'els fidels, ultra fer mèrits per la futura, perllonguen sa vida present. Negoci rodó.

Què més? Una cosa que no sé si he de gosar enflocar aquí. Però, vera com és, i com qu'ençaixa prou bé amb el nostre assumpte, ja ho crec que l'aprofitaré. Idò, ara ens resulta, germanets meus estimats, que la confessió, el sagrament de la confessió, té una base científica. Com així? Ah com així! Demanau-ho, si no ho creis a Herr Professor Doktor Freud, del país de l'opereta, el qual su-ara ha alçada tanta polsaguera entre'ls intel·lectuals pseudo científics amb sa *psico anàlisis*, sistema qui preten guarir o pal·liar, certes o incertes, neurosis d'origen sexual, provocant en el pacient vòmits espirituals i convertint per lo tant al medge en recipient comportivol a la faisó d'un confés laic, ensotanat de blanc... Es curiós i ridícul no és ver? que ara 'ns surtin descobrint una novetat psicoteràpica que'l catolicisme està fart de practicar fa mils d'anys. A poc a poc, arribaran a descobrir, i molts de protestants d'elevada cultura ja comencen, que l'Església, com diu N'Hello, ocupa'l punt mitjà de la Veritat i per lo tant totes les veritats humanes van o venen d'ella com tots els raigs de l'esfera parteixen o se troben an el centre. Meravella realment, a qualsevol qui, sense partit pres, vulga enfondir la profunda complexitat psicològica que té el relam milenari del Catolicisme. L'Església coneix el cor humà i res l'astora; és sa Mare i tot ho preveu. Ella si que pot exclamar amb més justícia que Terenci «nihil humanum a me alienum...»

Els darrers motius, immediats, qui m'impulsaren a qu'arriscàs aquest tema i'm desxon-diren l'entabanat dalit per associar aquest manyoc de pensaments i sentiments

que tenc l'honor i el gust d'exposar-vos, foren la publicació de dos llibres estrangers (italià un, alemany l'altre) una conferència ciutadana i un procés nort americà. Parlem ara dels dos darrers, deixant els primers per la darrerria.

Doncs, a Ciutat, no fa gaire, se donà una conferència referent, si no estic malintès, a l'«Origen de la Vida» com a rèplica des del camp catòlic a una altra conferència, juvenívola, en la qual hi havia, o més tost semblava haver-hi, qualche sospita d'heterodòxia sobre'l mateix origen i per lo tant del de l'home, qui és en definitiva el punt capital, i cremant, per les innúmerables i transcendents conseqüències qu'incloï, a les quals he al·ludit a la primeria.

Mes enrera, devers la tardor passada, poc çà poc llà, la Premsa mundial, la gran premsa, la Regina del món, la Papesa infal·lible, immaculada i que sé jo que més, però qui a-les-hores no devia tenir avinent altre romanso per a guanyar-se'l sòu, inflà i esbombà el procés Scope.

Tots recordareu que aqueix jove—un altre jove—mestre d'escola d'una vileta pagesa, cotonaire del Tennessee, va haver de comparèixer davant els honorables jurats del llogaret, acusat d'ensenyar als atlots la doctrina evolucionista, sortint-ne condemnat pel rústic tribunal a pagar devers 100 dòlars de multa per haver infringit les lleis d'aquell estat nord-americà qui veden explícitament la divulgació d'ensenyances contràries a la Bíblia... Bona la feren aquells bons *Farmers!*

La confraria d'eminentes infusoris qui a Madrid i a províncies combreguen cada dia simiescament amb el bocí de paper que 's envia l'Europa Conscientia, l'augusta colla dels intel·lectuals, per dir-ho clar, cuidaren a fer el trò, indignats, *ante el inaudito zarpazo de la nefanda reacció*, que acabaven de lletgir. Enrampats de noble ira, tremolencs i engrogueïts s'alçaren en pes de la taula de l'Ateneu i partiren cap a la taula de la Redacció. (Car gairebé tots ells van de taula en taula, però no a taula de treball positiu ni de quant i més menjar sòlid. No. Ells ai, *són el verb però no el sustantiu!* de l'intel·lectualitat podríem dir parodiant N'Oliver). Des de la Redacció, venguen articles coents i rabents per protestar, si senyors, per protestar del *ultraje a la cultura*, «puig mai podien sospitar que an el país de la Llibertat més encesa hi pogués haver tant d'obscurantisme» etc. etc. I en volem d'esquera!

Llàstima qu'el gran humorista indígena Mark Twain no fos estat viu! I sort encara que no succeís a una nació catòlica, i sobre totes a Espanya... que si no... Vaja! l'autor de l'«Hostal de la Bolla» hauria hagut de ressucitar per posar degudament en solfa als Don Quixots de l'esquerra qui, *pluma en ristre*, eixien de la Manxa vers l'Atlàntic per a venjar la llibertat, ultratjada per un jurat democràtic qui, dins ca-seva, gosava fer complir una llei vigent. Quin desbarat!

Deixem de banda, emperò, el caire còmic i la contradicció ideològica dels esquerrens, per venir a l'aspecte científic. Qualsevol qui no n'estàs un poc entès, s'hauria cregut, sentint-los usurpar el nom de la Ciència per defensar N'Scope, que la teoria qu'el *mister* entafarrava a sos deixebles era qualche dogma biològic o qu'al menys se tractava d'una veritat científica acreditadíssima (allà on no passa, com fas comptes de demostrar més envant, d'hipòtesi rànica, més novelesca que positiu-vista) i tothom s'hauria cregut que realment el fanatisme purità volia ofegar la Cultura o que la Religió trepitjava la Ciència, com Sant Miquel En Barrufet.

(Seguirà.)

Naranjos agrios para planteles

Los hay en venta a 10 y a 15 pesetas el ciento.

No están arrancados.

Para más informes, Alquería del Conde, 41 - SOLLER.

CAMPO DEPORTIVO DE LA S. D. S.

Mañana Domingo ~~~~~ A las tres y media de la tarde:

Gran Acontecimiento Deportivo

R. S. ALFONSO XIII Y EL F. C. MANACOR

se disputarán la copa "INAUGURACIÓN S. D. S."

UN ACTO DE JUSTICIA

Sería, creo, faltar a un deber de justicia, si, con motivo de las dos conferencias del Dr. Ripoll, no se hiciera mención especial del joven profesor Bartolomé Noguera, por el éxito de los conciertos musicales celebrados con tal motivo. Ellos, en verdad, han sido ocasión de que se revelasen no pocos talentos, lo mismo en el canto que en el afiligranado arte del instrumento, fusión delicada y admirable que hizo las delicias de la numerosa concurrencia; pero de un modo particular quien nos dió la nota de lo inesperado, de lo grande, fué Noguera, este joven humilde, sencillo, de corazón grande, que con su fina técnica de profesor y su gran fondo de artista sabe comunicar al arco las más delicadas vibraciones del sentimiento; se diría que corre como una araña sobre su tela y que en cada hilo distingue la leve palpitación de un ser que vive, que piensa, que siente.

En el difícil *Romance* de Danela descubrió principalmente Noguera su gran potencialidad de artista y fuerza de asimilación.

Es verdaderamente para mí un gran placer el pensar que yo he sido, en gran parte, ocasión de que se manifestase en nuestra ciudad un talento más, fruta ésta de que andamos tan escasos; y para mí y para todos los *amateurs* que tomamos parte en los dos conciertos, es sumamente grato el compartir con él —y, más aún concedérsela a él principalmente— la gloria del éxito.

Lo que me complace en hacer público.

MIGUEL ROSSELLÓ, Pbro.
Organista

Bendición y colocación de la primera piedra de un nuevo colegio de MM. Escolapias, en Palma

De fiesta sollerense podemos titular la solemne función que se efectuó en el arrabal de Sta. Catalina (Palma) el próximo pasado domingo con motivo de la bendición de la primera piedra para el nuevo colegio que van a edificar allí las RR. MM. Escolapias.

Parecía que un trozo de nuestro dorado valle, como por encanto, se había trasladado allí, tal era la afluencia de rostros sollerenses que se contemplaba por doquier.

Cuatro autos y un camión repletos de colegialas, ex-alumnas y distinguidas familias de nuestra ciudad acudieron a la fiesta, amén de muchos que fueron en el tren y diez de las Madres del Colegio de Sóller.

A las cuatro, la hora señalada, llegó el venerable Prelado, Rdo. Dr. D. Gabriel Llompart, que realizó la ceremonia, acompañado de su Secretario de Cámara, M. I. Sr. D. Juan Rotger, de los capitulares M. I. señores Francisco Esteve y Rafael Rosselló, y de su capellán de de honor, Rdo. D. Pedro Jaume.

Su Ilma. fué recibido por la Rda. Comunidad y por el M. I. Sr. D. Antonio Canals, Arcipreste, Rdos. D. Rafael Ramis, Párroco de Santa Catalina, D. Antonio Bosch, Maestro de Ceremonias, D. Antonio Alcover, Capellán del Colegio de Escolapias de Sóller, y otros muchos.

Después de orar en la capilla y revestido con los ornamentos pontificales, el señor Obispo, acompañado del clero, se dirigió al solar, donde tomó asiento en el estrado presidido por la imagen de San José de Calasanz. Sentáronse a sus lados los capitulares antes mencionados, y en frente los padrinos: M. I. Sr. Canals, representando a su sobrino el Rdo. señor Obispo de Huesca, Fr. Mateo Colom, y la señora D.^a Ana Morell de Puig.

La colegiala señorita Isabel Puig y Morell se desfiló de sus compañeras y dirigió hermoso discurso de salutación al Rdo. Prelado, en el cual señaló la coincidencia de que fuera un sobrino del fundador del Colegio de Sóller, el M. I. Sr. D. Pedro José Llompart, de santa memoria, el que viniera a dar la bendición episcopal a la obra que se comenzaba. Después del discurso, el M. I. Sr. Rotger en funciones de Notario dió lectura al acta que debía encurrirse en la piedra. Firmaron el documento, juntamente con el Prelado, los padrinos, capitulares, Secretario de Cámara, las Rdas. Madres Escolapias Manuela Risent y Rosalina de Pol, superiores, respectivamente, de las residencias de Sóller y Palma, D. Antonio Alcover, capellán del colegio de las Escolapias de Sóller, D. Juan Puig, Presidente del Banco y del Ferrocarril de Sóller, D. Pedro A. Alcover, vocal de ambas entidades, D. Luis Colom, hermano del señor Obispo de Huesca, y algunos invitados.

Seguidamente con las rúbricas de ritual, el señor Obispo bendijo la primera piedra, que fué colocada en su sitio, echándole sendas paletadas el Prelado, padrinos y arquitecto.

Terminada la ceremonia, los padrinos obsequiaron al señor Obispo e invitados con exquisito lunch.

Poco después el bondadoso Prelado, después de dar la bendición a las colegialas, abandonó la Casa, cariñosamente despedido por la comunidad e invitados.

Entusiasta parabién a la Madre Manuela, fundadora de esta nueva casa, que en el breve tiempo de tener abiertas sus aulas, tal es la numerosa asistencia de niñas que a las mismas concurre, que urge la necesidad de levantar un edificio de mucha capacidad para las alumnas. Es el encomio más elocuente que podemos hacer de las RR. Madres, pues que en un tan corto espacio de tiempo se ha visto crecer como la espuma la matrícula del colegio.

A los sollerenses no nos admira este feliz resultado, porque desde el 18 de Octubre de 1857 en que hicieron su entrada solemne en nuestra ciudad, ha sido, el hasta ahora único colegio en Mallorca de la institución calasanziana, no un se millero de virtudes de relumbrón y gazmoñerías, por desgracia tan en boga, sino de sólidas y verdaderas virtudes,

dónde se ha educado el corazón e ilustrado el entendimiento de la juventud sollerense.

Y hoy, gracias a su vasto plan de enseñanza, es uno de los mejores colegios de esta isla y hasta del continente.

X.

LOS SECRETARIOS DE JUZGADOS MUNICIPALES

En Madrid y en el local del «Círculo de la Unión Mercantil», se ha celebrado la Asamblea convocada por la Asociación Nacional de Secretarios de Juzgados Municipales y tuvo lugar los días 5, 6 y 7 del actual.

La concurrencia de asambleístas fué muy numerosa, resultando la de mayores proporciones que hasta el momento celebró la Asociación.

También concurren distinguidas señoras y señoritas, dando al acto una nota nueva.

El regio salón del Círculo estuvo ocupado por Secretarios de Juzgados Municipales de todas las provincias españolas, quienes seguían las discusiones con el mayor interés y tomaron parte en ellas con atinadas observaciones que la experiencia enseña aún en los pueblos de más insignificante vecindario.

Baleares estuvo representada por el Delegado de la Asociación Nacional y Secretario de Sóller D. Luis Sanchis y por el Secretario del Juzgado Municipal de Montuiri D. Pedro Sampol.

Las tribunas altas del salón estuvieron muy concurridas y ocupadas por distinguidas personalidades del Foro, socios del Círculo y subalternos de Juzgados.

La presidencia del acto estuvo a cargo del que lo es de la Nacional, D. Pascual Cucarella, Secretario de Burriana (Castellón), acompañado de D. Carlos Sarthon, notable publicista, docio arqueólogo y Secretario del Juzgado de Játiva (Valencia), y D. José María Mangano Casanova, Secretario de Mislata (Valencia).

Las adhesiones fueron tan numerosas, que a petición de los asambleístas dejaron de leerse la mayor parte, sin perjuicio de dar cuenta de ellas en «El Juzgado Municipal», periódico oficial de la clase.

En todas ellas se reflejaba el enorme interés que esta Asamblea ha despertado.

Concurrieron también buen número de periodistas y los fotógrafos impresionaron diferentes placas que han aparecido en los periódicos de mayor circulación de Madrid y provincias.

En la primera sesión, después de la de apertura, la Asamblea votó por unanimidad y entre grandes aplausos, un voto de confianza al señor Ministro de Justicia para encauzar las aspiraciones de los Secretarios, cuyas necesidades y aspiraciones está demostrando conocer.

Esta resolución fué comunicada inmediatamente.

A continuación, y en días sucesivos, se aprobaron la reforma del Reglamen-

to de la Asociación y un gran número de temas que afectan al interés del público y al de la clase Secretarial.

Entre estos últimos merecen especial mención los siguientes:

La creación del cuerpo y regimiento orgánico con escalafón, estableciendo categorías.

Que los consejos de familia hayan de depositar, en los Juzgados Municipales, una certificación de las actas de las sesiones que celebre para evitar extravíos de documentos que perjudican a los menores, y el Juzgado expedirá, cuando se pidan, las certificaciones auténticas.

Que se autorice a los Secretarios de los Juzgados Municipales para intervenir en los protestos de letras de cambio, cuando no exista Notario en la localidad.

Que se conceda el ingreso en la Mutualidad de Funcionarios de la Administración de Justicia a los Secretarios de Juzgados Municipales, aunque no sean Abogados, o la creación de una nueva Mutualidad para todos los Secretarios.

Que la excedencia voluntaria en las Secretarías, no concedan más derechos que el reingreso en otra de igual número de habitantes que la última servida. También fueron hechas diversas observaciones a la Asamblea sobre conductas improcedentes con respecto a algunos compañeros y una que se refiere al pago de cuotas atrasadas de la contribución industrial; resolviéndose que la Junta de la Asociación tome a su cargo la defensa de los compañeros atropellados en sus derechos y eleve las quejas oportunas a los respectivos Ministerios.

La Asamblea se disolvió en medio del mayor orden y entusiasmo, prometiéndose celebrar muy pronto reformas importantes, y quizá con ellas el sueldo que dignificará al Secretario y beneficiará al público.

Banco de Sóller

Habiéndose extraviado el resguardo de depósito en efectivo, constituido en este Banco, de pesetas quinientas, expedido a nombre de María Pomar Bonín, y Francisca, Catalina y Luis Segura Pomar, a retirar indistintamente, con fecha 15 de Febrero de 1924, y bajo el núm. 27 859, a devolver previo aviso de 360 días, se hace público que si dentro el plazo de 30 días a contar de esta fecha, no se ha producido reclamación alguna, se considerará nulo el documento extraviado, y se expedirá el correspondiente duplicado, conforme solicita la Sra. Pomar. Sóller, 17 de Marzo de 1926.

Por el «Banco de Sóller».—El Director Gerente, Amador Canals.

A VENDRE

Maison d'expédition de fruits et primeurs sise Cavillon (Vaucluse) Affaire de premier ordre, dépassant un million. Facilités de payement contre garantiés.

Pour plus amples renseignements s'adresser a Ms. Gabriel Colom 24 Rue Guillaume Puig—Avignon.

En el Ayuntamiento

Sesión de al Comisión Permanente del día 17 de Marzo de 1926

LA SESIÓN

A las 8'34 y bajo la presidencia del señor Alcalde, D. Miguel Casanovas, tuvo lugar la sesión ordinaria de la Comisión Permanente correspondiente a esta semana, a la que concurren los Tenientes D. Bartolomé Sampol, D. Miguel Coll y D. José Bauzá.

ORDEN DEL DIA

Fue leída y aprobada el acta de la sesión anterior.

Se acordó satisfacer: a D. Tomás Campins, 150 50 ptas. por los jornales y materiales invertidos en pintar el puente existente sobre el torrente Mayor, en su desembocadura en el mar. A D. Antonio Gay, 50 65 ptas. por los jornales y materiales invertidos en pintar la pasarela existente sobre el torrente Mayor, en el punto denominado *Ca'n Guida*. Al Sr. Jefe de la estación telegráfica de esta ciudad, 6'35 ptas. por el canon que satisface el Ayuntamiento por la concesión de la línea telefónica particular de Sóller al Puerto, correspondiente al primer trimestre del año actual. A D. José Socías, capataz de la brigada municipal de obras, 1.202'28 pesetas, por los jornales y materiales invertidos, durante el mes de Febrero último, en obras realizadas por administración municipal. A D. Francisco Fontanet, 4'50 pesetas, por el transporte, desde Manacor, de las mesas y sillas adquiridas recientemente por el Ayuntamiento para las escuelas públicas de esta ciudad. A la Mutualidad de Accidentes de Mallorca, 173'72 pesetas, importe de la suscripción correspondiente al último semestre del año último, por el seguro de la brigada municipal. A D. Antonio Gay, 33'10 ptas. por trabajo y pintura invertida en pintar tres mesas para la carnicería pública.

Se resolvió pasar a estudio de la Comisión de Obras una instancia promovida por D. José Morell Colom, como encargado de D.^a Rosa Estades Ripoll, en súplica de permiso para ensanchar una ventana existente en la fachada de la casa n.º 21 de la calle de San Cristóbal.

Se dió cuenta de una atenta carta remitida por la familia del malogrado D. Juan Alcover y Maspons, mediante la que agradece infinitamente los acuerdos tomados por la Comisión con motivo del fallecimiento del señor Alcover.

La Comisión se dió por enterada.

Dióse cuenta de varias relaciones de vecinos deudores de arbitrios municipales impuestos por el Ayuntamiento sobre ventanas, balcones, pozos negros, tejados sin canal, mostradores hijos de quita y pon, carruajes de todas clases y basuras.

La Comisión acordó cobrar por la vía de apremio los arbitrios de referencia.

Previo la lectura de la correspondiente instancia, promovida por D. Gabriel Pascual Bisquerra, se acordó transferir a favor de D. Jaime Frau Colom el derecho a perpetuar la sepultura n.º 232 del ensanche del Cementerio católico.

Dióse lectura a una comunicación suscrita por el Sr. Alcalde Presidente de la Junta local de Primera Enseñanza, dando cuenta de que en la sesión celebrada por dicha Junta el día 26 de Febrero último se acordó proponer al Ayuntamiento lo siguiente:

1.º Que al objeto de poder habilitar para escuela graduada de niñas el edificio, propio de este Municipio, de la calle de Santa Teresa, sean expropiados los terrenos existentes en la parte Norte de dicho edificio, para que en ellos pueda construirse el patio de mil metros que, según las instrucciones técnico higiénicas, es indispensable.

2.º Que interín se obtiene la aprobación del proyecto de escuela graduada, se solicite la creación de tres escuelas unitarias de niñas que, según el arreglo escolar del año 1908, hacen falta en esta ciudad, cuyas escuelas, caso de ser acordado por el Ayuntamiento, podrían ser instaladas dos en el piso principal del mencionado edificio de la calle de Santa Teresa, actualmente ocupado por la 1.ª y 2.ª escuelas de niños, y la otra en otro local que se habilite en el barrio de esta ciudad que esa Corporación creyese más conveniente.

3.º Que al objeto de poder destinar totalmente a escuela graduada el ya repetido edificio de la calle de Santa Teresa, sea construido o habilitado un local que reúna las condiciones higiénicas y pedagógicas, apropiado para instalar en él

las escuelas de párvulos que dirigen las Rvdas. Hermanas de la Caridad.

La Comisión resolvió dejar dichas proposiciones sobre la mesa para su estudio.

Se dió lectura a una instancia promovida por D. José Pons Ferrer, propietario del edificio donde están instaladas las fuerzas de la Guardia civil de esta ciudad, solicitando le sea aumentado el importe del alquiler que actualmente satisface el Ayuntamiento por el citado edificio con 250 pesetas anuales, a partir del día 1.º del próximo mes de Abril.

La Comisión resolvió dejarla sobre la mesa para su estudio.

Se acordaron los siguientes ingresos en la Caja municipal, como subvención a las proyectadas obras de reforma del camino denominado de la *Figuera*:

50 pesetas de D. Amador Castañer Colom.

50 id de D.^a Micaela Vives Ginard.

25 id. de D. Bartolomé Calafat Morell.

Después de la lectura de los informes favorables emitidos por la Comisión de Obras, se acordó conceder los siguientes permisos:

A D. Martín Cifre Orell, como encargado de D. Antonio Llaneras Bonet, para conducir las aguas sucias de la casa n.º 15 de la calle de Mallorca de la barriada del Puerto, a la alcantarilla pública, y al mismo tiempo enlucir la fachada de la mencionada casa.

A D. José Morell Colom, como encargado de D. Vicente Alcover Colom, para verificar varias obras en la entrada de la fábrica de tejidos denominada *Ca'n Padassot*, situada en la calle del Capitán Angelats.

A D. Arnaldo Casellas Gili, como encargado de D. José Ferrer Oliver, para conducir las aguas sucias y pluviales de la casa n.º 15 de la calle de Ampurias a la alcantarilla pública.

DOS PROPOSICIONES

El Sr. Casanovas dijo tenía el encargo de exponer a la consideración de la Permanente que D. Antonio Arbona Estades cedería siete minutos y medio de agua semanales de la *Font de s'Olla* para usos y fines que estime conveniente el Ayuntamiento, a cambio de una toma de agua que habría de concedérsele de la cañería que va a la barriada marítima para su servicio y uso particular de su casa sita en la carretera del Puerto, por si merece la aprobación poderlo acordar y autorizar por medio de compromiso mutuo en legal forma.

El Sr. Bauzá propuso, y así se acordó, facultar al señor Alcalde para que estudie la conveniencia de atender esta demanda, y atenderla si se considera oportuno.

El Sr. Sampol propuso fuera construida una acera en la plaza de Antonio Maura a lo largo del muro de contención de la alameda y que fueran, además, arregladas las piedras de la acera que linda con la iglesia parroquial.

La Comisión acordó efectuar las mejoras propuestas por el Sr. Sampol.

Y no habiendo más asuntos a tratar, a las 8'51 se levantó la sesión.

Futbolístiques

L'aconteixement de demà.

Alfonso-Manacor a Sóller.

Per nota oficiosa dels directius de la S. D. S. on radica el *Sóller F. B.* ens enteram que a pesar de l'empat de Felanitx, jugaran demà amistosament a Sóller l'*Alfonso* i el *Manacor*. L'encontre, no hi ha que dir-ho, desperta arreu de Mallorca una expectació formidable, que segurament és a Sóller on menys repercuteix. Serà una grandiosa inauguració del camp del *Sóller F. B.*, considerablement més important que el partit que jugaren al camp mateix, llavors massa petit, els equips *Regional* i *Baleares* per la fira de l'any 1924. Pel bon nom de la afició sollerica és necessari que hi haja al camp molts més aficionats sollerics que forasters, que segurament seran en considerable nombre.

Convendria, per major brillantor del partit, que cuidàs de l'arbitratge un referèe ben digne de la importància del mateix.

Els equips s'aliniaran segurament íntegres, en llur millor formació, car el resultat d'aquest partit encara que no sia vàlid pel campionat de Mallorca, haurà d'influir moltíssim en la moral dels equips respectius, si, com és d'esperar, e-hi ha vencedor i vençut. Consti que l'*Alfonso* i el *Manacor* ja han empatat tres vegades en dos mesos.

Aquest partit ha estat anunciat, com se

mereix, a gran bombo, i se disputaran els contents una bella copa que està exposada a la farmàcia Serra.

Els nous elements tiraran la casa per la finestra amb motiu de la inauguració oficial de llur vida deportiva, i tendrem ocasió d'aplaudir en el nostre camp d'En Mayol els dos millors equips de Mallorca: l'*Alfonso* i el *Manacor*.

Campionat Balear

Han acabat les jornades oficials del Campionat (segona categoria de Mallorca i Menorca. El campió menorquí, és, igual que fa dos anys, la *Unió Sportiva de Mahó*. El de Mallorca no està designat encara i poden aspirar al títol la *R. S. Alfonso XIII* i el *Manacor*, que quedaren empatats a 10 punts. Ahir, a Felanitx, se jugà un partit de desempat que no donà resultat positiu, puix novament els aspirants a Campió empataren a 0.

Això dona al partit que demà, entre aquests equips ha de jugar-se a Sóller una importància excepcional.

Per la primera volta de finals que deu jugar-se a Mallorca entre els campions menorquí i menorquí se designà la fetxa de demà a vuit dies, que no sabem si requerirà un aplaçament.

Campionat d'Espanya

Els partits que jugaven diumenge passat l'*Espanyol* i el *Barcelona* quantre equips aragonesos, foren guanyats fàcilment pels nòmbrats equips catalans, per 6 a 1 i 7 a 0 respectivament. Els partits de demà (segona volta de quarts de final) los juguen quantre equips valencians, i donada la situació actual dels equips, en que és poc menys que impossible recuperar la ventajeta assolida pels clubs catalans, no tenen casi gens d'interès. En el nord d'Espanya hi haurà grans lluites entre els equips de Guipúscoa i Biscaia.

Notes locals

Tengué lloc, com anunciàvem en nostre número anterior, el partit d'entrenament entre dos equips de la nova entitat deportiva.

Fou el primer de paga, al qual assistí escassa concurrència.

No obstant, l'encontre fou prou animat, i durt amb molt d'entusiasme pels dos *teams* qui ademés de l'honor, és disputaven entre ells una grossa ensalmada. Venceren els blancs-blaus per 4 a 3, distingint se la seva línia davantera qui ho feta meravellosament.

Els blancs qui a la primera part no s'entenen, reaccionaren i a la segona marcaren sos tres gols. Els millors d'ells, el porter i defenses.

En resum: ens aconhortaríem que els partits que s'succeiran més dolents, fossen tots com aquest.

* * *

Dimarts de l'altra setmana s'embarcà cap a Veneçuela el simpàtic amic i entusiasta jugador del *Marià Sportiu* En Josep Velasco Santamaria, que deixa a Sóller moltes simpaties i duradora bona recordança. Bon viatge i bona sort!

REFLY.

CULTOS SAGRADOS

En la iglesia Parroquial.—Mañana, domingo, día 21.—*Tercera Dominica del Santísimo Sacramento*. A las seis y media, ejercicio dedicado al Patriarca San José. A las nueve y media, Horas menores, y Oficio, con exposición, y sermón cuaresmal. Por la tarde, explicación del catecismo. A las tres, Vísperas, Completas y Quincenario dedicado a la Sangre de Nuestro Señor Jesucristo, con sermón.

Miércoles, día 24.—*Ayuno sin abstinencia*. Al anochece, rosario y Quincenario dedicado a la Sangre de Nuestro Señor Jesucristo con sermón.

Jueves, día 25.—*Fiesta de la Anunciación de Nuestra Señora*. A las nueve y media, Horas menores y Oficio mayor.

Viernes, día 26.—*Ayuno con abstinencia*. A las tres y cuarto, se practicará el ejercicio del *Via-Crucis*. Al anochece, conclusión del Quincenario dedicado a la Sangre de Nuestro Señor Jesucristo, con sermón.

Domingo, día 28.—*Dominica de Ramos*. Misa de comunión general para las Hijas de María.

En la iglesia de Ntra. Sra. de la Visitación (Convento).—Mañana, domingo, día 21. A las seis, Misa de comunión general para los Terciarios Franciscanos. A las ocho, oficio. Por la tarde, a las cuatro y media, rosario, exposición del Santísimo, visita mensual para los Terciarios y función dedicada a los SS. CC., con sermón.

Martes, día 23.—A las seis, ejercicio del *Via-Crucis*, rosario y sermón cuaresmal.

Viernes, día 26.—A las seis y cuarto, ejer-

cicio del *Via-Crucis*, rosario y función dedicada al Santo Cristo.

En la iglesia de las Madres Escolapias.—Mañana, domingo, día 21.—A las siete, Misa de comunión para los inscritos a la Guardia de Honor; por la tarde, a las cuatro y media, se practicará el ejercicio consagrado al Sagrado Corazón de Jesús, con exposición del Santísimo, y después de la reserva se cantará un *Te-Deum* al Divino Niño Jesús de Praga por una gracia que de El ha recibido una devota persona.

Jueves, día 25.—A las siete, durante la misa conventual, se practicará el ejercicio propio del día, consagrado al Divino Niño Jesús de Praga.

Los fieles que pertenezcan a su congregación pueden lucrar *Indulgencia Plenaria*, aplicable a las benditas Almas del Purgatorio, asistiendo a dicho ejercicio

DE FORNALUTX

EN EL AYUNTAMIENTO

Presidida por señor Alcalde, D. José Puig Barceló, y con asistencia de los señores Tenientes de Alcalde D. Miguel Adrover Bauzá y D. Antonio Saura Sans, celebró la Comisión Permanente de este Ayuntamiento su sesión semanal ordinaria el día 13 del actual, dando principio a la misma con la lectura del acta de la anterior, que quedó aprobada.

Se dió cuenta y lectura de la correspondencia oficial recibida.

Se concedió permiso a D. Jaime Mayol Arbona para derribar un muro de la finca de su propiedad llamada *Sa Coma*, lindante con la calle de la Fuente, para reconstruirlo de nuevo con sujeción a la alineación señalada por la Comisión de Obras de este Ayuntamiento.

Se acordó el pago de la suscripción a «La Nación» correspondiente al primer semestre, cuyo importe asciende a 15 pesetas.

También se acordó el pago de una cuenta por modelación y objetos de escritorio, servida al Ayuntamiento por D. Jaime Vives la cual asciende a 35'20 pesetas.

Y se levantó la sesión.

EL CORRESPONSAL, B. M.

Fornalutx 18 de Marzo de 1926.

Ayuntamiento de Fornalutx

El día 29 del actual y hora de las diez, tendrá lugar en esta Casa Consistorial, y bajo la presidencia del señor Alcalde, D. José Puig Barceló, la subasta pública para la construcción de una carretera que desde el pueblo conduzca al Monte Comunal de la misma denominado *Sa Bassa*, y cuya subasta se adjudicará al que presente la proposición con el precio más bajo al tipo de tasación, que es el de 20.000 pesetas.

El adjudicatario deberá sujetarse al pliego de condiciones económicas existente en la Secretaría del Ayuntamiento de dicha villa.

Lo que se anuncia en este periódico para conocimiento de las personas a quienes pueda interesar.

* * *

El día 3 de Abril próximo, a las diez horas, tendrán lugar en esta Casa Consistorial, y bajo la presidencia del señor Alcalde, D. José Puig Barceló, las subastas de cuatro lotes de pinos maderables del Monte Comunal denominado *Sa Bassa*, en la forma siguiente:

Lote 1.º—Punto *Comellà d'En Bartola*, 300 pinos señalados con el número 1, pintura blanca, tasados en 7.000 pesetas.

Lote 2.º—Punto *Puig de sa Bassa* y *Enclotxa dels Ases*, 300 pinos señalados con el número 2, pintura roja, tasados en 10.500 pesetas.

Lote 3.º—Punto *Comellà Gran*, 300 pinos señalados con el número 3, pintura azul, tasados en 13.000 pesetas.

Lote 4.º—Punto *Plà de Sa Bassa*, *Plà dels Saguers* y hasta la *Coma d'En Grau*, 300 pinos señalados con el número 4, pintura verde, tasados en 15.000 pesetas.

* * *

El día 5 de Abril próximo a las diez horas, tendrá lugar en esta Casa Consistorial, y bajo la presidencia del señor Alcalde, D. José Puig Barceló, la subasta para la enajenación de las encinas y robles no señalados, existentes en el bosque del monte *Sa Bassa*, limpia de leñas bajas y poda de los árboles que queden por el tipo de tasación de 3.000 pesetas.

Dichas dos últimas subastas se celebrarán con arreglo a las instrucciones para la adaptación del régimen de los montes de los pueblos al Estatuto Municipal sus reglamentos y condiciones económicas que se hallan de manifiesto en la Secretaría de este Ayuntamiento.

Lo que se anuncia para conocimiento de las personas a quienes pueda interesar.

Fornalutx 18 de Marzo de 1926.—El Alcalde, José Puig.

SECCION LITERARIA

¿35-76?

Hortensia había terminado de *hacerse* las uñas; extendió las manos, que parecían dos jazmines con las puntas ensangrentadas, y sonrió satisfecha.

El reloj del *hall* dió cuatro campanadas.

Hortensia hizo un gesto de desagrado. ¿Las cuatro nada más? Y Josefina no vendría a buscarla para ir al Ritz hasta las seis menos cuarto: descontando el cuarto de hora necesario para ponerse el abrigo, el sombrero y dar las últimas pinceladas a los ojos y a los labios, quedaba todavía hora y media; iba a coger un libro, cuando pensó que sería mejor aprovechar aquel tiempo *chez madame Martin* viendo modelos de invierno. Llamaría por teléfono a Josefina para que viniese en seguida.

Tomó el receptor.

—¡Central! El 35-76 de Mayor.

Un timbrado corto y una voz varonil:

—¿Diga?

—¿Es el 35 76 de Mayor?

—Sí, señorita, es el 35 76, pero precisamente de Mayor, no: es de un barrio más aristocrático.

Hortensia sonrió burlonamente.

—Pues perdone su excelencia; yo quiero comunicar con el burgués 35 76 de Mayor.

—¿Llama usted a su novio?

—¡Qué curioso! No, señor: no llamo a mi novio, porque no le tengo.

—¿Que no tiene usted novio? No lo creo.

—¡Tiene gracia! Pues es verdad: no tengo novio; y usted, por lo visto, no tiene nada que hacer...

—Se equivoca usted, señorita; tengo muchísimo que hacer: figúrese que ando buscando como un loco una mujer que me quiera.

—Y ahora cree usted que está a punto de encontrarla, ¿verdad?

—¡Claro está que lo creo! En cuanto he oído su voz, me ha dado el corazón que es usted la mujer que ha de quererme a mí...

—No se fie usted mucho del corazón; además, le advierto que soy muy fea.

—¡Ca! No tiene usted voz de fea; y si lo fuese no lo diría; yo, por mi parte, no estoy mal del todo.

—¿Sí? Yo le aseguro a usted que soy feísima.

—Y yo le digo a usted que no lo creo hasta que la vea.

—¡Ah! Pero ¿quiere usted verme?

—¿No he de querer? ¿Cómo se llama usted? ¿Dónde vive?

Hortensia había encontrado simpático a aquel hombre desconocido e invisible, y estuvo a punto de decirle su nombre y

que aquella tarde iba al Ritz; pero se arrepintió. A lo mejor, resultaba un dependiente de ultramarinos, ¡qué horror!, y dijo el primer nombre y la primera dirección que recordó.

—Adela Suárez, Preciados, 15.

—Luis Ibarola. ¿Cuándo puedo verla a usted?

Hortensia rió, traviesa.

—Cuando usted quiera.

—Pues ahora mismo. ¿De veras me recibirá usted?

—¿Por qué no?

—Pues alla voy; hasta ahora.

—Hasta ahora.

Hortensia colgó el receptor, convencida de que el tal Ibarola (que tampoco se llamaría así) había tenido ganas de bromear un rato, y pensó en Adelita Suárez, cuyo nombre y domicilio se acababa de apropiarse. ¡Pobre Adelita, tan sosa, tan insignificante!... Si aquel conocimiento telefónico lo hubiera hecho ella realmente, no habría sido capaz de sostener el diálogo...

El reloj del *hall* dió una campanada. Las cuatro y media. Mientras llamaba a Josefina y venía, las cinco; ya no era posible ir *chez madame Martin*. Cogió el libro y se dejó caer en una butaca.

Aquella tarde la dedicaba Hortensia a hacer visitas, y dejó para la última la de Adelita Suárez. Era seguro escontrarla al anochecer, y tenía interés en verla, no porque le fuese muy simpática—era bastante insulsa,—sino por vanidad, porque era, de sus amigas, la única que no hacía su vida, y podía deslumbrarla con sus vestidos y con sus éxitos. Posiblemente, sólo por eso conservaba su amistad.

Como siempre, Adelita no se hizo esperar; apareció en el saloncito, tendiéndole las dos manos, en un movimiento de franca cordialidad:

—¡Gracias a Dios, ingrato! Hortensia la miró algo curiosa, porque le pareció desconocida, y sin embargo, no es que hubiera cambiado en los dos meses que no se encontraban, pero había en toda ella una belleza imprecisa: luz en los ojos, vida en los labios, como si un resplandor de felicidad hiciese destacar la perfección de sus facciones.

No pudo contenerse:

—¡Qué bonita estás, Adela!

Adelita rió sinceramente.

—¿Verdad que sí? No es raro: la satisfacción. Vas a asombrarte cuando te diga una cosa.

—¿Qué?

—Me caso.

Hortensia abrió los ojos, estupefacta.

—¿Es posible? Cuéntame, cuéntame... —Ha sido algo novelesco, de película; verás: una tarde, hace mes y medio, se

presenta aquí un muchacho preguntando por mí; me pasaron una tarjeta con un nombre que yo no conocía; creí que sería alguna visita de provincias, y salí; no hace más que verme y me dice, sonriendo:

—¿Ve usted cómo no me había equivocado? Ya sabía yo que era bonita.

—Usted dirá, caballero—le dije, sorprendida.

El me miraba con una insistencia rara, y repitió:

—Sí, muy bonita, y además, extraordinariamente interesante. Y yo, ¿soy algo de lo que usted se había figurado?

Yo no sabía qué pensar.

—Usted debe de estar equivocado; yo no me he figurado nada, porque hasta este momento ignoraba su nombre y su existencia.

Entonces el asombrado fué él.

Pero ¿no se llama usted Adela Suárez?

—Sí, señor.

—¿Y no acaba usted de hablar conmigo por teléfono y?...

Hortensia hizo un movimiento y reprimió una exclamación. Adelita proseguía:

—No, señor; no he hablado con usted por teléfono, ni con usted ni con nadie, porque no tengo teléfono.

Me miró un instante a los ojos, y respondió:

—Es verdad. Entonces, perdone usted, señorita; hemos sido objeto de una broma, y si me lo permite, voy a explicarle en dos palabras este *quid pro quo*: hace un rato estaba yo fumando cigarrillos para matar el aburrimiento; no tenía plan para la tarde, que se me presentaba interminable, cuando llamaron al teléfono: era una voz de mujer pidiendo mi número, sólo que de Mayor; el mío es Salamanca; yo tenía ganas de hablar y traté de retener a la equivocada; bromeamos, le pregunté su nombre, y me dió el de usted y esta dirección; creí que me decía la verdad, que era... una mujer modernista, y vine a ver qué pasaba. Ahora me alegro de que la del teléfono me diera esta dirección, porque lo mejor que podía ocurrirme es haber conocido a usted.

A mí me había sido muy simpático. Seguimos hablando; se lo presenté a mamá, que resultó haber tratado a su familia en San Sebastián; pidió permiso para visitarnos, y hoy hace ocho días que pidió también mi mano...

Concluyó Adela, extendiendo el brazo para que su amiga viese la pulsera: un aro de platino con tres brillantes soberbios.

—¡Preciosa!—exclamó Hortensia.—Es rico, por lo visto.

—Sí—respondió Adela con naturalidad:—ochenta mil pesetas de renta.

—¿Y quién crees tú que sería la de la broma?—preguntó Hortensia con cierta inquietud.

—¡Cualquiera lo adivina!—contestó Adelita sonriendo.—A quien sea, le deberé mi felicidad.

—¿Y es guapo?—continuó Hortensia. Un timbrado largo se interpuso entre la pregunta y la respuesta.

—Ahí está; vas a juzgar tú misma—dijo Adela levantándose para salir al encuentro de su novio, que entraba ya en el saloncito.

Era un hombre alto, delgado y fuerte, de facciones aguileñas, un poco duras quizá, pero con unos ojos pardos que miraban francamente, con esa mirada limpia de las almas buenas.

Adela hizo la presentación; Ibarola, con un movimiento elegante, seguro, se inclinó ante Hortensia, que pensó con cierta pena:

—¡Si yo hubiera dicho mi nombre!...

Pero de pronto vió cambiar una mirada a Ibarola y Adelita, llena de amor, de lealtad, y entonces se dijo:

—Si yo hubiera dicho mi nombre, tal vez estos dos seres, nacidos para adorar, no se hubieran encontrado nunca.

Y sonrió feliz ante aquella felicidad que había proporcionado sin saberlo.

SARA INSUA.

¡NO VUELVAS AMOR...!

Mi amor fué copa de Dolor henchida,
fué vaso de grandes decepciones;
bouquet que se quedó sin vida
¡por que mataste en mí las ilusiones!

A veces se duerme en mi memoria
tu recuerdo, que fué para mi santo...
Quiero olvidar aquella dulce historia
¡tan ideal y de profundo encanto!

Y ya conseguido mi deseo
surges como visión resplandeciente;
yo no sé que me pasa si te veo,
¡pero vuelvo a quererte locamente!

Y a pesar de ser tú mi idolatría,
de ser mi dicha y lo que más yo anhelo,
¡que no vuelvas!... te suplico, ¡por el Cielo!
¡no lastimes ya más el alma mía!

Deja que sufra silenciosamente;
aquel Sublime Amor que ya se muere,
deja que olvide... si posible fuere,
¡en ausencia que dure eternamente!

¡No vuelvas!... si pides que perdona
tu honda ingratitud e indiferencia,
he de quererte con igual vehemencia,
¡y mucho más, de lo que tú supones!

Ya ves a donde llega mi franqueza,
confiando en la nobleza de tu alma,
si tu lejano amor, no te interesa,
aléjate de mí, más deja en calma;
¡mi pobre corazón con su tristeza!

M.

Folletín del SOLLER -5-

JUGADA LIMPIA

POR CATALINA NEWLIN BURT

contrario, cerró rápidamente el estuche para ocultarlo a su vista, con un relámpago de desafío en los ojos.

Después dió media vuelta y bajó nuevamente a la calle con su estuche bajo el brazo.

El prestamista en cuyo establecimiento entraba unos minutos más tarde, la conocía ya. Otros objetos habían ido a su tienda del mismo modo y en el mismo estuche de cuero.

Al colocar la joven sobre el mostrador y al alcance de sus negras zarpas el collar de záfires, el hombre lanzó un significativo gruñido. Levantó en seguida la vista hasta el rostro de la joven, guiñó el ojo y empezaron el trato.

Poco después del mediodía, Meg salió de la casa de préstamos para entrar en una ciudad nueva, deslumbrante. Poco antes todo lo había hallado vulgar y ordinario.

Ahora le parecía su ciudad la capital

del mundo, el reino del demonio del lujo, que tentaba su ambicioso corazón con sus calles resplandecientes desde cuyos brillantes escaparates infinidad de cosas le hacían señas, asomándose como para detener a los adorables paseantes.

Allí donde los hombres veían cosas indiferentes, las mujeres veían las delicadas armas de su lucha: las armas garantía de su éxito.

Toda puerta de deseo tiene su llave; pues bien: los escaparates estaban atestados de estas llaves doradas.

Eran poco más de las doce. Meg tenía todavía seis horas para obrar el encanto.

Puesto que Jack no volvería hasta las seis, no iría a comer a su casa.

Tomó otra vez un taxi que la llevara hacia la realización de sus sueños. Varias veces durante el día se dijo, como si se tratase de una fórmula cabalística, un ensalmo, o una plegaria, estas palabras: «Toda mujer merece quedarse sin aquello que no sabe retener.»

Y luego, intencionadamente, volvía a su memoria el delicado rostro marmóreo de la risueña señora Shaw.

En las novelas se nos habla de mujeres que saben vestirse admirablemente sin tener dinero. Meg no formaba parte

de ellas, como tampoco era el suyo ese otro tipo femenino de la vida real que necesita, para ir bien, unas diez mil libras anuales.

En cambio, poseía brillante don de selección y un acierto infalible.

Así, pues, el dinero que gastó aquella tarde fué bien aprovechado hasta el último céntimo.

En el transcurso de las horas, Meg iba metamorfoseándose gradualmente. Dijérase que mudaba su antiguo plumaje a medida que pagaba el nuevo al contado.

El taxi se llenó bien pronto de tantos y tan fascinadores paquetes, que el chófer, a pesar de su indiferencia profesional, comenzó a intrigarse.

Aquella insignificante pasajera parecía salir del estado de crisálida y desplegar ante sus ojos sus nuevas e irisadas alas.

La última parada fué ante un instituto de belleza, del que Meg salió fúgida como una perla. Al fin, la joven dió al chófer las señas de su casa. Y aun le hizo detenerse un momento en el camino para comprar un ramo de rosas rojas.

Al llegar a su casa, Meg pagó al chófer una cantidad respetable, a la que añadió una propina regia.

Los turlones ojos sonrientes del buen hombre la siguieron hasta el portal.

—Esa señora—pensó—acaba de gastar por lo menos la mitad de la paga anual de su marido. ¡Que Dios la ayude! Pero en fin, ¡lo principal es que ha pagado!

Al final de la escalera Meg encontró aguardándola a Sally, la muchachita que había tomado a su servicio durante una semana.

Con contagiosa excitación abrieron ambas las cajas, desplegaron su contenido y arreglaron las rosas, que colocaron en el diminuto *hall*.

Mas cuando llegó la hora de vestirse, Meg envió a Sally a la cocina. En seguida se mudó de pies a cabeza. Ciénonse a su bien modelado cuerpo las prendas interiores de crepón, las cintas, los encajes, un par de medias de seda y las lindas ligas de terciopelo a que iban sujetas.

Calzóse un par de planteadas chinelas, dignas de una princesa de cuento de hadas, y las ajustó a sus diminutos pies por medio de brillantes hebillas.

Vistió luego el traje blanco de *georgette* y encajes, adornado con una enorme

(Continuará).

DE L'AGRE DE LA TERRA

COL·LABORACIÓ

A LES MANS DEL MEU PARE MORT

Mans fredes de blancors greus i serenes,
transbalsades d'un glop d'eternitat...
Mans fredes que tenu en vostres venes,
el reflex del dolor que m'heu deixat.

O cares mans que vâreu ser ma vida,
com ara em tortureu amb vostra neu?
fredor perquè aixamplau més la ferida
que han fet aquestes mans en el cor meu?

Mans estimades que m'acaronàreu
els ulls, que avui vos ploren sens consol;
mans venerades que m'aconhortàreu
en diades tristíssimes de dol,

demà no us besaré... Trista desferra
sereu d'un ser mortal que va existí,
sota la capa fosca de la terra
que us rebrà maternal a dins son sí.

Mes, mans que foren la clemència pia,
que escamparen el bé visquent pel món,
jo sempre us sentiré com vos sentia;
maneyant paternals el meu clar front.

MARIA VERGER.

Barcelona, 15-3-26.

COL·LABORACIÓ

EL TEMPLE ABANDONAT

de Maurice Maeterlinck

(FRAGMENT)

Són les nostres idees sobre el passat com
les nostres idees sobre l'amor, la justícia,
el destí, la felicitat i la major part d'aquests
organismes, espirituals, incerts i no obstant
potents que representen les grans forces a
les quals nosaltres obeïm. Les havem rebu-
des acabades dels qui ens precediren, i enc
que's despertí nostra segona consciència, la
que s'avaneix de no acceptar res pus amb
els ulls tancats, fins quan nosaltres ens apli-
cam a examinar-les, perdem el temps d'in-
terrogar aquelles qui parlen en veu alta i
no s'aturen de repetir-se, enlloc de cercar
si no s'en troben d'altres al seu voltant que
no hagin encara dit res. Generalment, no
cal anar gaire enfora per descobrir aquestes
darreres. Elles esperen dins nosaltres que
les adresem la paraula. Pel demés, en llur
silenci, no estan ocioses. Per damunt les
conviccions renoueres, elles dirigeixen tran-
quil·lament una part de nostra vida real, i
estant més prop de la veritat que llurs ger-
manes satisfetes, són més sovint més simples
i més belles.

BARTOMEU FORTEZA, trad.

PER LA GLORIA DEL POETA

L'amable al·lusió del Sr. Martí Monteys en
el seu article publicat en el número anterior,
m'obliga a dir alguna cosa. Les observacions
que fa tenen, altrament, interès per tots els

que no ensabem resignar a la mort del poe-
ta, sense la glorificació que li correspon.

Hom ha parlat del monument a Joan Al-
cover. Hi hem al·ludit també nosaltres.
Molts som contraris als monuments—i ho
era el mateix Alcover—en estàtues o bustos
improvisats. Igualment ho és el senyor Mar-
ti Monteys. Però, en el cas de l'Alcover, es
tracta de ben altre cosa. Es això: Quan, per
segona vegada, el nostre gran poeta perdia
dos fills més, el mateix dia, un a Mallorca i
l'altra a Barcelona, volguérem els seus amics
que Mallorca expressàs, en una altra for-
ma, al seu poeta, el dol, la gratitud i l'ad-
miració col·lectius. Gairebé simultàniament,
posats d'acord, deu fer set anys d'això,
llançava la idea Gabriel Alomar a «La Últi-
ma Hora», i l'endemà jo mateix a «La Al-
mudaina». Tothom coincidí llavors en dir
que Mallorca estava en deute amb l'Alco-
ver. Foren proposades distintes formes d'ho-
menatge. Va prevaler la del poeta Miquel
Ferrà, la qual coincidia amb un pensament
de l'Alcover contingut en el seu volum d'
«Art i literatura». En un dels llocs més cèn-
trics de la Ciutat, en el Jardinet de la Reina,
s'erigiria una font; una petita figura feme-
nina la coronaria; i Mallorca dedicaria la
font, simplement, amb uns mots breus, a la
musa elegiaca del seu poeta. L'escultor Mo-
negal ideà la figura i l'arquitecte Guillem
Forteza projectà la font. Dilacions de carà-
ter administratiu han anat allargant la rea-
lització del projecte. Es a aquest projecte ex-
clusivament que al·ludim, quan demanà-
vem als nostres compatriotes que erigeixin al
poeta el monument que li deuen.

**

Però el veritable monument, més perdu-
rable que el marbre i el bronze, és la seva
obra. Les seves «Poesies» completes en cata-
là foren publicades, no fa gaire anys, en la
biblioteca dels «Amics dels bells llibres». Es
una edició que podem considerar definitiva;
poca cosa s'hi hauria d'afegir. L'obra s'es-
campà molt poc, perquè no es venia sola,
sinó amb els altres volums, de diferents au-
tors, de la mateixa col·lecció. Caldria, ara,
divulgar-la més intensament.

Hem de publicar la seva obra crítica,
aquest any, en la col·lecció de «El ram d'
olivera». En tenim, de temps, l'autorització.
Setmanes enrera havíem tramès a l'autor
l'exemplar del seu discurs sobre Maragall,
que volia revisar en alguns punts. Ara, des-
prés de la seva mort, estem més obligats a
aplegar tota la seva producció crítica, els
discursos doctrinals com els estudis i els ar-
ticles biogràfics.

Importantíssim també per al coneixement
de l'home—dels seus sentiments en distintes
èpoques i de les seves idees sempre conse-
qüents—fóra l'aplec de l'epistolari que propo-
sa el Sr. Martí Monteys. Per la meua banda,
al costat de Ruyra i Sagarra, no podria mai
negar-me a una tasca tan útil i plaent. Una
selecció de les lletres del poeta, escullint els
fragments d'interès general o autobiogràfic,
presentaria un interès extraordinari. Joan
Alcover no escrivia mai a raig fet o per im-
pressió superficial. En la seva correspondèn-
cia era tan ponderat i ferm com en les coses
que destinava a la publicació. Hi trobaríem

sens dubte judicis asseuyadíssims sobre els
principals fets—els literaris sobretot—de
trenta anys ençà.

L'«Associació per la Cultura de Mallorca»
ha pres l'acord de gestionar la publicació
de les obres completes. Cal esperar que ten-
drà esment de totes aquestes iniciatives, per-
què l'homenatge a Joan Alcover sigui com-
plet i assoleixi la més extensa i profunda ef-
càcia.

Haurà de vetlar també aquesta benemè-
rita «Associació», perquè el prestigi del poe-
ta no sigui aprofitat per gent indigna. L'
Ajuntament de la Ciutat de Mallorca, amb
plausible acord, ha nomenat Joan Alcover
fill il·lustre. En sessió solemne, haurà d'èsser
llagida aviat la seva biografia. Qui l'escriu-
rà? Sembla que la designació ha estat total-
ment absurda, segons podem col·legir d'
aquests mots de l'Alomar que copiam de «El
Dia» de Mallorca: «Em sap greu que Mal·lor-
ca, en les seves representacions oficials i en
la seva vibració col·lectiva, no s'hagi com-
penetrat amb l'altíssim valor que s'incor-
pora a la immortalitat; em sap greu que no
hagi tengut el sentit de la proporció i la me-
sura, altres vegades tan exagerat; em sap
greu que no hagi compres que Alcover és el
nexe genièl entre Mallorca i la gran mater-
nitat catalana.»

No hi ha, entre els nostres companys de
l'illa, qui assenyali públicament els biògrafs
més indicats? La tria és ben fàcil; no cal
pensar-hi gaire. Només hi ha tres persones;
el mateix Alomar, En Miquel Ferrà o mos-
sèn Llorenç Ribet. Un d'aquests, i cap més.

JOAN ESTELRICH.

LA CANÇÓ DE LES DUES ROSES

I

En el meu cor vui alegrar
tot aquest dia cendra
amb la cançó que em plau cantar
avalotada i tendra
d'aquella rosa que em van dar
i aquella que vaig pendre.

II

Era de nit, i en un jardí;
jo no sabia gaire
si aquella dama que era amb mi
rient, parletejant,
tenia al cor l'amor diví
o una glopada d'aire.

III

En sent al caire dels rosés
jo deia dolces coses;
ella, plegués o bandegés
tants de sospirs i gloses,
lluïa d'ulls i reia més
i anava collint roses.

IV

Però va dar-me d'un plegat
la rosa més bonica,
com un trosset de pa ensucrat

que hom dona, per palica,
a aquell infant que, arrossegat,
inútilment somica.

V

Mon cor, sedent entre la nit,
blasmava sa fortuna,
de tant ferit vaig essè ardit...
No em veia ni la lluna
i de les roses de son pit
vaig arrancar-ne una.

VI

Ella, una mica esgarriñat
son braç d'aiba nuesa,
feu—i albejava en son posat
recondita dolcesa—:
«Llença la rosa que t'he dat:
jo beso la que has presa.»

JOSEP CARNER.

Elogi de Juan Alcover

Són diversos els periòdics francesos que
han tengut, pel gran poeta mallorquí, una
paraula d'elogi, en ocasió del seu traspàs.
L'*Avenir* deia, en donar compte de la seva
mort, que Joan Alcover era la personalida-
d més il·lustre d'aquesta plèiade de poetes que
les Balears han donat a Catalunya. *Le Jour-
nal* ha escrit: «Hom l'ha comparat a Leo-
pardí i és considerat com el primer poeta
elegiaca de Catalunya i fins d'Espanya ente-
ra.» El *Journal des Débats* deia: «Refugiat
en la seva illa natal, on els missatges poètics
eren com tendres coloms viatgers que eixis-
sin d'un vell i antic colomar, Joan Alcover
era el príncep dels poetes catalans.»

Comèdia li consagrava un article, on
entre altres coses, s'hi podia llegir el que
segueix: «Joan Alcover ha cantat la seva
illa nadiua en estrofes úniques on l'eufonia
de la llengua catalana s'hi revela amb tota
la seva puïxança i tot el seu encís. El poeta
ha demanat la seva inspiració als paisatges,
a les tradicions i als sentiments dels pagesos
de Mallorca. Els seus poemes rústics o po-
pulars es caracterien per una mena de
voluptat musical, assats peculiar dels poetes
mallorquins. Aquesta voluptat musical ro-
man enfortida per una gran riquesa de vi-
sió. En aquest sentit, les seves *Cançons de
la Serra* són obres mestres pures.» *Comèdia*
s'endinsa encara en aquest caire popular
de la poesia alcoveriana i parla també dels
seus *Poemes bíblics*. I afegeix: «Però allà
on Joan Alcover excel·leix i no té, a Cata-
lunya, parlo, allà on ateny la cima del li-
risme i on assoleix una valor universal, és en
les seves admirables *Elegies*. Segons el pa-
rer de tots els crítics catalans, Joan Alcover
és el poeta elegiaca més gran de llur país. En
les seves poesies més belles i personals, hom
troba una tragèdia íntima que canta un
himne desolat amb una melodia dolça i pe-
netradora.»

Folletí del SOLLER -5-

QUIN DELS DOS ÈS L'ENGANAT?

dob-bés són per quan los han de menestè.

—Ma-mare te raó que li salta per part
damunt es cap. No sé com los tenu tan
mals de desferià an es dob-bés. Es que
vos no veis es mal papé que jo fas: per-
que si e-hu véssu, sé ben cert que mal-
dement haguéssu de manlevà es dob-
bés les manllevarieu.

—A refutri, això sí que no! Què no saps
tu que a un pagès endeutat un bon any
li ès afoilat?

—De manera que si anava amb ami-
gues d'es nostro estament, voldrieu que
fés es cap baix, que me posàs en ridícul?
No e-hu crec maldement m'ho digueu,
ni e-hu creuria tampoc, encara que m'ho
predicassen frares descalços.

—Mal papé ja sé que no'n fas, ni vui
que'n fasses. Lo que hi ha ès, que tant ta
mare com tu voleu bufà massa amunt. I
no sabeu que com més amunt pujen de
més alt cauen, i més gros ès s'esclat?
Vltros sou com la mà, que com més té
més brama: sou engolidós que no tenu
ss aciament.

—No hi ha res de tot això. Es que fa
mal parà d'una cosa que no entenen; i
això de vestits ès una cosa que no ès des
vostro ram. Sempre heu sentit di: *Donau
l'art a qui l'ha*. Vos sabeu si una llau-
rada està ben feta: si un arbre està ben
esvelt; però de robes no hi sabeu res,
res; no hi enteneu gota: sou cego: no
sabeu qu'è trià. Noltros dues e-hi sabem
dir de prim: sabem amb aquestes coses
què tenim entre mans: per lo niat, ix, dei-
xau fé el qui sap.

—I matava es porc...

Aquí la madona Bàrbara prengué les
cartes i respongué tota remolesta:

—E, que com que hi ha tant de *lucro*;
Na Rosa no pot treure es cap a n'es ca-
rré amb sa classe de robes que du. No sé
com no estàs empaguet: ès que no tens
vernís a sa cara. Què't penses que tots
són com tu, que tant t'ès anà carregat
com de buit? Què te fas set nús a sa coa-
des que diran?

—Que dius que no pot treure es cap a
n'es carri? Idò que no l'e-hi trega, que
s'adagi diu:

«Dona sense menestè
que no surti an es carré.»

Tu no la tendries mai en casa ni en fo-

gà: la faries corre de fira en fira, de festa
en festa; la tendries sempre dalt es por-
tal com si fos mercància que s'hagués
de vendre. No tens en compte que no ès
aquest es rumbo qu'ha de pendre una at-
lota sèria. Per aquest camí no fan ca
seva, perquè «dona finestrera, no fa llar-
ga pessa», com solem di.

—A tu, es dia que t'renegues, no hi ha
força humana que t'fassa moure un peu
d'un lloc.

—Saps perquè no'm vui moure? Per
que me farieu caminà pes camí de sa
bancarrota, i ès un camí massa malam-
brós, que no m'hi traginàreu per molt
que fassu. No vos escolt.

—Si m'escoltaves sa teva fia no faria
un papé ridícul: vestiria com pertoca an
es nostro estament. Què no saps que així
com van les tracten?

—Ja sé que la vols casà amb un senyó;
ja sé que dius: «primè patí fam que men-
jà pa negre, o corbata senaleta». No ten-
gues pò no plourà d'aquest trò: no seran
es teus uis que la vegem amb saia.

Na Rosa quan va sentir son pare, plena
de despit respongué com una picada d'
aranya.

—De més verdes n'han madurades i
de més malcarades que jo passetgen mo-

nyo. Idò perquè hu sapiguen: ja e-hi ha
haguts senyorets que m'han corregut
darrera i m'han tirades més de quatre
flos.

—Vaja un mull! A mi una vegada me
va vení darrera tot'una comtesa. Saps
perquè era?

—Devia 'ser perquè vos trobava garrit.

—Res de tot això. Me venia darrera
perquè jo li anava davant. Ara, a propò-
sit... cols.

—'Sent tant estret com ets, no faràs ca-
teva.—va dir la madona Bàrbara—no ès
amb aquestes poquedats que s'aixeca
una casa. Quan importa, han de sebre
donà pú per agafà peix: han de sebre ti-
rà una pesseta per guanyà un duro. Tu
ets conradó? I no saps que per cuí una
bona anyada han de femà bé ses terres?
Si e-hi vesses dos dits més enfora que sa
punta d'es nas, m'ompendries que's dob-
bés que se gasten enlestint una fadrina
són com es dob-bés que se gasten prepa-
rant ses terres que dalt s'era tornen aug-
mentats: ells també a son dia donen es
cent per ú.

—Ja hu contaràs a sa tial! Què t'has
cregut que me poden donà figures per llen-

(Seguirà).

Crónica Local

La conferencia del Sr. Ripoll

Ante un auditorio tan numeroso como en la semana anterior, continuó el miércoles de esta semana su conferencia sobre el tema «Religió i ciència» el culto médico D. Guillermo Ripoll Deyá.

A la hora de costumbre dió principio el acto. Junto al conferenciante se colocaron los señores D. Miguel Casanovas, Alcalde; D. Miguel Coll y D. José Bauzá, Presidente y Secretario, respectivamente, de la sociedad «La Unión», en cuyo domicilio tan galantemente cedido tenía lugar la conferencia, y el Presidente de la Delegación local de la «Associació per la Cultura de Mallorca», D. Guillermo Colom Ferrá, formando todos ellos la presidencia en el referido acto.

En medio de un silencio sepulcral principió y continuó desarrollando el Sr. Ripoll el notable tema que para su peroración había escogido.

Haciéndose eco de los apasionados comentarios que habían levantado las conferencias anteriores, (pruebas evidentes de su eficacia), aportó el testimonio de persona tan poco dudosa como D. Miguel de Unamuno en demostración de que es señal de gran cultura el escuchar con mayor respeto aún las palabras del adversario que las del correligionario.

Seguidamente entró en materia. Publicaremos oportunamente en estas columnas la erudita disertación del Sr. Ripoll, por lo que nos abstenemos hoy de extractarla.

Puso fin a la conferencia, que había durado bastante más de una hora, citando al selecto y numeroso auditorio para terminar el desarrollo del tema en el próximo ciclo, en distinto local, y agradeciendo a todos su atención y benevolencia, su asistencia a la Autoridad municipal, la hospitalidad a los socios de «Sa Botigueta» en general (sin exceptuar, dijo, la minoría que distingue a l' «Associació» haciéndola blanco de su hostilidad) pero particularmente a la Junta Directiva, y de ella al Presidente, Sr. Coll, y al Secretario, Sr. Bauzá, allí presentes.

Suplicó por último le perdonara quienquiera hubiese recibido agravio de sus palabras, pues sinceramente no era su intención ni su tarea ofender a nadie. Su propósito no era otro que defender, con la táctica del contra-ataque, la Religión Católica, por ser la verdadera y crearla altamente beneficiosa para su pueblo natal, de los ataques *anti-científicos* del error, al cual sí sentía no haber ofendido más vigorosa y rudamente.

Las últimas palabras del Sr. Ripoll fueron fuertemente aplaudidas.

A continuación, levantóse a hablar en nombre de la «Associació» su Presidente, D. Guillermo Colom, quien dió lectura a las siguientes líneas:

Senyores i senyores:

Havent-se començat aquest curs de conferències en època ja avançada, lo que fa que la setmana qui vé mos trobem ja en plena setmana de Passió, no ens queda més que ajornar-les fins passat festes.

Per les que em dades fins ara, moltes gràcies a tots: d'una manera especial, a la Junta Directiva de aquesta Societat qui tan bona acollida ens ha dispensat sempre; gràcies també a tots eis qui amb la seva assistència i corroboració, tàcita o explícita, ens han afavorit, sense excloure'n de cap manera aquells qui, per discrepàncies de criteri, que sempre respectam, ens han otorgat la gràcia de la benligerància. Inanimat so' ésser el cós i estèril la correguda quan els contendents no togren ni alçar la pols.

Fins passat Pásqua doncs. Oportunament s'avisarà el dia i el lloc en que aquest cicle de conferències reprendrà son curs, avui circumstancialment interromput.

Aiéu siau, i a reveure!

Con estas palabras dióse por terminado el acto.

EL CONCIERTO MUSICAL

El segundo concierto musical que había organizado «La Unión», y que tuvo lugar una vez terminada la conferencia que reseñamos más arriba, resultó aún más lucido, si cabe, que el primero que se dió, conforme dijimos, el miércoles de la semana anterior.

Con más tiempo para su organización y mayor entusiasmo por parte de quien fué, digámoslo así, el alma del mismo—queda nombrado el infatigable músico, Rdo. don Miguel Rosselló—resultó factible reunir mayor suma de elementos y dar al concier-

to una variedad que nos proporcionó una velada agradabilísima a cuantos sentimos por el divino arte una marcada predilección.

Todos los que en el concierto tomaron parte rivalizaron por ofrecernos exquisitamente, con todo ajuste y maestría, la interpretación de los grandes maestros, consiguiéndolo, y cosechando por ello calurosos y merecidos aplausos.

Dió principio al programa cantado la agraciada señorita Francisca Deyá la delicada canción mallorquina *Pàtria*, acompañada de violín y piano por la señorita Catalina Marqués y D. Miguel Rosselló.

Luego la distinguida señorita Flora Busquets cantó con mucho sentimiento *Au clair de la lune*, acompañada al piano por el Sr. Rosselló.

A continuación la bella señorita Catalina Puig Morell tocó al piano, ajustadamente, *Le plaisir en unión* con el violinista don Bartolomé Noguera.

Seguidamente la gentil Isabelita Puig Morell cantó la infantil canción *Cuento de una niña*.

Acto seguido escuchamos con placer *Granada*, de Albéniz, tocado al piano hábilmente pulsado por la distinguida señorita Catalina Puig.

Tocó el turno, luego, a la encantadora Miguí Conte, que ejecutó con la naturalidad y precisión en ella peculiares, *La fileuse* de Mendelssohn, y acto contínuo con su señora madre, D^a. Catalina, interpretaron admirablemente, a cuatro manos, el *Larghetto de la sonata ops. 48*, de Dusseh.

A continuación la simpática señorita Flora Busquets cantó notablemente el *Ave María* de Gounod, acompañada de piano y violín por D. Miguel Rosselló, la señorita Catalina Marqués y D. Bartolomé Noguera.

Este, ejecutó después, con gran soltura, seguridad y maestría, el *Célebre romance* de Danelá, que le valió muy cálidos aplausos.

Y, finalmente, un cuarteto integrado por la distinguida señora D. Rosa Cruellas de Ballester (piano) y los Sres. D. Bartolomé Noguera y D. Antonio Planas (violines) y D. José Lladó (violoncello), ejecutaron con toda perfección el *Célebre Largo* de Händel; el *Momento musical* de Schubert; *Venet. Gondellied* de Mendelssohn y *Gavota* de Händel, que les valieron muy merecidos aplausos. Fueron éstos tantos, y tan calurosos, que se vieron los referidos músicos obligados a bisar, al final, el *Momento musical*.

La numerosa concurrencia salió altamente complacida tanto de la calidad y variedad del programa presentado, por cuyo acierto en la selección merece un fuerte aplauso su iniciador, el Rdo. D. Miguel Rosselló, como por la feliz interpretación que todos los números que lo constituían obtuvieron.

A dicho señor, a la entidad organizadora y a los valiosos elementos que tomaron parte en tan agradable fiesta, enviamos nuestra felicitación entusiasta y nuestra más cumplida enhorabuena por el brillante éxito alcanzado.

Noticias varias

No resultó ser del todo exacta la noticia que llegó hasta nosotros el sábado a última hora, y de la cual nos hicimos eco en nuestra crónica anterior, acerca de la adquisición de la casa *Ca'n Pereta* por o para los Hermanos de las Escuelas Cristianas instalados en esta ciudad. Lo era en parte solamente, según se nos informó exacta y detalladamente algunos días después.

De cierto hay en la referida noticia—y nos apresuramos a hacer la aclaración—que se había pensado, en efecto, en trasladar al vasto edificio con que termina la calle de la Luna el colegio de Santa María, ante la desconfianza de que sea revocada la orden que se comunicó a dichos Hermanos, según la cual deben desalojar el del ex convento de franciscanos, que actualmente ocupan, dentro del plazo que en el desahucio se les señaló; pero no es cierto que la indicada compra se haya efectuado ya, y no por falta de deseos sino por la de medios, pues que comprenden dichos Hermanos que es esa casa, por su capacidad y por su situación, de todas las que aquí conocen la que más y mejores condiciones reúne.

Esto no obstante, la idea de esa adquisi-

ción no cayó en saco roto: cundió entre buena parte del público y con ella se han encariñado de un modo especial todas aquellas personas que por la enseñanza cristiana se preocupan, las cuales hállanse dispuestas a prestar su apoyo por ver de conseguir se lleve a feliz término el plausible proyecto que, conforme ya dijimos, ha de dejar consolidada, hasta hacerla definitiva, la permanencia de los Hermanos en esta ciudad.

De distintos modos puede intentarse la susodicha adquisición de la finca que desea ahora su propietario enajenar, y para tratar de este asunto convocó el Rdo. Cura-Párroco, D. Rafael Sitjar, a buen número de personas a una reunión que debía tener lugar ayer, a las tres de la tarde, en la Casa Rectoral. Respondieron a la atenta invitación muchos de los a quienes había sido ésta dirigida, pero no todos, y considerando los asistentes que resultaban aún pocos los que habían acudido en relación con la magnitud y trascendencia del proyecto que se intenta realizar, se convino en aplazar esa reunión a mañana, domingo, convocándola nuevamente en la misma forma y por medio de la prensa invitar, además, al público en general—pues que esta obra de cultura es a él a quien interesa—encareciendo a todos la asistencia.

El SOLLER, que en la reunión de ayer estuvo representado, recogió la alusión, y, accediendo gustoso al deseo por la generalidad de los presentes manifestado, omite a aquellos de sus lectores que, por omisión involuntaria, no hayan recibido B. L. M. de convocatoria, se tengan por invitados por medio de estas líneas y se sirvan concurrir, que por el importante asunto para Sóller que ha de tratarse bien vale la pena de tomarse la molestia todos los que de buenos patriotas sollerenses se precian.

Tendrá lugar la reunión también en la Rectoría, mañana, a las dos y media de la tarde.

El miércoles de esta semana, en el tren de la mañana, vino a esta ciudad el señor Inspector provincial de Primera Enseñanza, nuestro distinguido amigo D. Juan Capó Vallsdepadrinas.

Por la tarde tuvo el señor Capó una entrevista con el señor Alcalde y varios concejales, cambiando impresiones respecto a la enseñanza en esta ciudad.

Sabemos que en dicha entrevista se habló de la necesidad de crear un «Patronato Escolar» al objeto de que puedan realizarse con mayor rapidez las obras que convenga llevar a cabo para favorecer la enseñanza, entre las que se incluiría inmediatamente la mejora de construcción del edificio destinado a escuela del Puerto, de que hablamos en nuestro editorial del último número.

En nuestra próxima edición trataremos con más detención de dicho proyecto, con el cual, de realizarse, con seguridad se conseguiría resolver definitivamente en esta ciudad el problema de la enseñanza.

El domingo por la tarde circuló por esta ciudad el rumor, que luego fué desgraciadamente confirmado, de que en el predio *Ca'n Termes*, de *Sa Calobra*, había ocurrido un accidente verdaderamente lamentable.

Por la mañana de dicho día salieron de la citada finca con objeto de recoger el ganado disperso por aquellos montes el joven Jaime Colom Vives, hijo del colono, y los mozos de labranza Jorge Serra Pons y Miguel Bibiloni. Efectuaron la salida por sitio distinto y debían reunirse en un sitio determinado, que ya antes de separarse habían convenido.

Viendo que había transcurrido la hora señalada y el Bibiloni no comparecía, salieron en su busca los otros, y con gran estupor lo encontraron cadáver, todo mutilado, en el sitio conocido por *Ses Selles*, deduciendo que se habría despeñado desde una altura de unos 70 metros.

Dióse cuenta del hecho a las autoridades de Escorca, a cuyo municipio pertenece dicho predio, y se personó en el lugar del suceso el Juzgado Municipal, practicando las diligencias del caso y ordenando el levantamiento del cadáver, que fué trasladado al cementerio de la mencionada villa.

El desgraciado Bibiloni era de Buñola y había residido en esta ciudad, siendo conocido p' *En Ventai*.

Descansen en paz su alma y reciban sus familiares consuelo para su pena y cristiana resignación.

El martes de esta semana se reunió la Delegación local del Trabajo bajo la presidencia del señor Alcalde, D. Miguel Ca-

sanovas Castañer. Concurrieron a la reunión los señores vocales D. Manuel Rullán, D. Cristóbal Castañer, D. Francisco Miró y D. Gabriel Alcover.

Se dió cuenta de la solicitud presentada por los dueños de barberías interesando que los establecimientos del ramo abran y cierren con arreglo al siguiente horario: Días laborables: hora de apertura a las 5 y de cierre a las 19.

Los miércoles se cerrarán a las 20.

Domingos y días festivos: apertura a las 7 y cierre a las 12.

Los sábados el cierre se efectuará a las 23.

La víspera de los días festivos, siempre que éstos no coincidan en sábado, los establecimientos se cerrarán a las 21, y en caso de que la fiesta coincida en sábado, se hará a las 23.

Después de enterarse la Delegación de un informe favorable a la implantación de dicho horario, emitido por los dependientes barberos de esta localidad, acordó someterlo a la Delegación provincial del Trabajo por si merece su superior aprobación.

En *La Veu de Catalunya* hemos visto publicada una extensa reseña del homenaje que la Delegación local de la «Associació per la Cultura de Mallorca» celebró a la memoria del excelso poeta D. Juan Alcover, y reproducido íntegramente el discurso pronunciado en la misma por su presidente nuestro estimado amigo y colaborador don Guillermo Colom Ferrá.

Mucha mayor concurrencia que a la primera acudió a la segunda reunión que tuvo lugar el domingo último, a las diez de la mañana, en la sala de actos del «Sindicato Agrícola» por los elementos organizadores y propietarios y arrendatarios inscritos para la fundación de una «Tafona Cooperativa» en esta comarca.

A dicha reunión acudieron nuevamente los ingenieros agrónomos D. Ernesto Mestre y D. Fernando Blanes con objeto de dar nuevos detalles y explicaciones sobre la marcha y vida de esta clase de entidades, a fin de convencer a buen número de agricultores no inscritos aún, y que también acudieron a dicha reunión con objeto de ver si podía convenir o no para sus intereses el sumarse a tan provechoso proyecto.

La fuerza convincente de los argumentos aducidos por el director del «Celler Cooperatiu» de Felanitx y por el futuro director de la «Tafona Cooperativa» de Sóller fué tanta, que todos los presentes que habían estado indecisos se suscribieron, alcanzando con esta adición número suficiente de molineras para poder dar como un hecho seguro la fundación de la «Tafona».

En su vista, se acordó empezar seguidamente los trabajos conducentes a dar forma legal a la futura entidad, quedando encargada la benemérita Comisión Organizadora, que tanto se ha desvelado para la realización de la idea que se persigue, llevando todo el peso de los improbables trabajos que ha tenido que realizar, de la redacción del Reglamento por qué se ha de regir la «Tafona Cooperativa».

También se convino en dicha reunión continuar la propaganda para la admisión de nuevos socios hasta que la almazara esté a punto de empezar a trabajar, en cuya fecha se cerrará la lista, no admitiéndose luego a nadie más.

Y en medio de un gran entusiasmo por parte de todos los presentes, dióse la reunión por terminada.

Sabemos que durante la presente semana la Comisión ha trabajado intensamente en la redacción del Reglamento, la que se tiene ya muy adelantada. Mañana, por la mañana, a las diez, celebrará una reunión, a la cual se ruega concurren todos los asociados, para continuar los trabajos de redacción del citado Reglamento, a fin de poderlo presentar cuanto antes al Gobierno civil de la provincia y proceder a la constitución definitiva de la «Tafona» que tanto ha de favorecer al cultivo oleícola de esta comarca.

Según leemos en la prensa pamesana, el viernes de la semana última, por la tarde, tuvo lugar en la capital la inauguración del gabinete odontológico de nuestro estimado amigo D. Ramón Santiago Colom, establecido hasta el presente en nuestra ciudad.

A dicha inauguración concurren distinguidos invitados, haciendo los honores de la casa el citado Sr. Colom y su distinguida esposa.

La nueva clínica dental ha sido instalada con un lujo adecuado y con la profusión de aparatos que esta profesión requiere, por lo que ha recibido el Sr. Colom numerosas felicitaciones.

A las muchas recibidas añade la nuestra muy sincera, expresándole al mismo tiempo nuestros deseos de que el mayor éxito en su nueva residencia corone sus esfuerzos.

Por tener que efectuar, a petición de los cargadores valencianos, un nuevo viaje entre Gandía y Cette, ha retrasado el vapor «María Mercedes» su venida a Sóller, que estaba anunciada para uno de estos días.

Se cree que a últimos de la próxima semana o principios de la siguiente hará escala en Barcelona dicho buque, para recoger las mercancías destinadas a esta plaza.

Mañana tendrá lugar la inauguración oficial del campo deportivo de la recién fundada «Sociedad Deportiva Sollerense», en el que se celebrará un magno partido de fútbol digno de la mencionada inauguración, que promete ha de resultar un extraordinario acontecimiento.

En la «Crónica de sports» del presente número damos amplios detalles de dicho encuentro.

Para asistir al mismo hemos recibido atenta invitación, que agradecemos sinceramente.

En el escaparate de la farmacia de don José Serra hemos visto expuesta la copa que la S. D. S. regala al equipo vencedor, sufragada por Junta Directiva.

A última hora el Presidente, D. José Magraner, nos entrega para su publicación las siguientes notas oficiales:

«Para el buen orden del gran partido de mañana, hacemos constar lo siguiente:

1.º Todo socio de la S. D. S. tiene derecho a la entrada libre al campo.

2.º Será de rigurosa obligación que a la entrada cada socio presente su título, como justificación de su personalidad. Sin el título de referencia el socio no podrá entrar al campo bajo ningún concepto.

3.º Para evitar aglomeración en la taquilla, sabiendo que en la capital dicho partido ha despertado cierta expectación, se ha acordado que en la mañana del domingo, de 8 a 12, se despachen entradas y asientos en el domicilio particular del taquillero, D. Gaspar Aguiló, calle de la Luna n.º 19.

4.º En la taquilla del campo no se librarán carnets de socios. Quien no lo tenga todavía, tiene que reclamarlo en nuestro domicilio provisional, el de la «Defensora Sollerense», al conserje de dicha Sociedad.»

«Al conocer telegráficamente esta Junta Directiva el resultado del partido de campeonato jugado en Felanitx, ayer, viernes, cuyo resultado fué de empate por tercera vez, reunióse con urgencia para examinar la situación que creaba para el partido del domingo en Sóller dicho resultado. Examinadas con atención todas las fases delicadas de esta situación, se convino en nombrar una comisión formada por el Presidente, D. José Magraner Vicens; Secretario, D. Gabriel González Navarro, y Tesorero, D. Francisco Jofre de Villegas y Andreu, para que acto seguido, pasaran a Palma a gestionar la no anulación del partido del domingo. Salieron ayer noche a las 9, con dicho objeto. Después de entrevistarse en Palma con todas las personas autorizadas para darles la certeza de la celebración del partido, regresaron a Sóller a las dos de la madrugada, habiendo tenido un éxito completo en sus gestiones.

Lo que hacemos constar con la satisfacción de poder dar a la afición sollerense una exhibición deportiva digna de nuestra Sociedad.»

Notas de Sociedad

LLEGADA

Con objeto de pasar una temporada de descanso al lado de sus familiares aquí residentes, llegaron el martes de esta semana la distinguida esposa de nuestro paisano y amigo D. Gabriel Darder, doña Lucía Ferrer, y su hija Srta. María.

Con igual objeto llegó también el mismo día, procedente de París, D.ª Margarita Ribas, esposa de nuestro apreciable amigo D. Juan Bover, que tiene en dicha capital establecidos sus negocios.

Dámosles la bienvenida.

DESPEDIDAS

Para Huesca, a donde va a pasar una temporada al lado de su hermano, nuestro ilustre paisano y estimado amigo el Rdm. Fr. Mateo Colom, Obispo de aquella diócesis, salió de esta ciudad el sábado último, para embarcar el lunes, la señorita Margarita Colom Canals.

Para Valencia salieron el miércoles nuestros apreciados amigos el comerciante D. Mateo Vicens y amable esposa, que habían venido el sábado anterior con objeto de rendir a su querida madre el último tributo de amor filial, conforme ya en nuestra crónica anterior dijimos.

Al despedirse el Sr. Vicens, nos rogó hiciéramos pública su gratitud por todas aquellas personas que le han acompañado en su dolor, con motivo de la pérdida irremediable que acaba de experimentar, y que de todas sus amistades le despedimos en su nombre desde estas columnas, por no haber tenido él tiempo ni humor para hacerlo personalmente. Dejamos su encargo cumplido.

Igualmente salió el miércoles, para embarcar el mismo día en el vapor correo de Valencia, para Villarreal de la Plana, la distinguida Srta. Francisca Arbona Trias, que va a pasar en dicho punto una temporada.

También se han despedido de nosotros y embarcan hoy para Barcelona, de paso para Cambrai, D.ª Magdalena Rosselló Marqués y su agraciada hija Srta. María Bauzá, esposa e hija, respectivamente, de nuestro querido amigo D. Onofre Bauzá, que en dicha población francesa tiene establecido su comercio.

Después de pasar breves días en esta ciudad al lado de su familia, el miércoles salió para Valencia nuestro buen amigo D. Lorenzo Mayo.

Deseamos tengan o hayan tenido todos ellos un viaje feliz.

NECROLÓGICAS

Dimos cuenta ya en nuestra anterior edición del fallecimiento de D.ª María Castañer Puig, viuda de D. Juan Vicens Alcover, ocurrido el viernes de la pasada semana, día 12, y cuya muerte, inesperada, no obstante los achaques que desde algún tiempo la aquejaban, fué en esta localidad generalmente sentida. Por la bondad de su carácter, por la afabilidad de su trato y por todas las demás excelentes cualidades de que estaba adornada el alma de la señora Castañer, habíase captado, más que las simpatías, el sincero aprecio de cuantas personas tuvieron relaciones con ella u ocasión de tratarla; y este aprecio se demostró el sábado, día siguiente al de la defunción, y lo mismo el lunes por la mañana, por el gran número de personas que asistieron a los actos respectivos de entierro y funeral.

El primero se verificó a las seis de la tarde, previo el rezo del rosario en la casa mortuoria, y a él asistió la Comunidad parroquial con cruz aizada, la música de capilla—que cantó alternando con ésta el *Miserere* durante el trayecto—y numerosos vecinos con sendos cirios o blandones; y el segundo, que fué verdaderamente suntuoso, se celebró en la mañana del lunes, cantándose en la misa por la capilla parroquial, escolanía y coro, la hermosa composición musical de Maestro Florit, y fué después del responso final despedido allí mismo el duelo, conforme es ya costumbre en esta ciudad.

Descansen en paz el alma de la bondadosa Sra. Castañer y reciban sus afligidos hijos, nuestro buen amigo D. Mateo, doña Catalina y D.ª María Vicens; su hija política D.ª María Puig Arbona y todos sus demás familiares, la expresión de nuestro más sentido pésame.

También víctima de aguda dolencia falleció en esta ciudad el martes de esta semana, nuestro paisano y suscriptor a este periódico, el conocido comerciante D. Guillermo Magro Pons, habiendo causado la noticia de su rápida muerte—inesperada dados su edad y la aparente robustez de que gozaba—las consiguientes consternación y sentimiento entre sus amigos, con muchos de los cuales pocos días antes había departido.

Baja al sepulcro a la todavía muy temprana edad de 47 años, y cuando habíase tomado una corta tregua en su labor con ánimos de reemprenderla muy en breve.

La conducción del cadáver se verificó el miércoles al anochecer, previo el rezo del rosario de cuerpo presente, y a este acto

asistió, además de una parte del Clero parroquial, numerosos amigos con sendos cirios y corporativamente nutrida representación de la «Defensora Sollerense», a cuya sociedad había el finado pertenecido. Esta mañana se ha celebrado en la Parroquia solemne funeral en sufragio de su alma, después del cual una numerosa concurrencia ha desfilado por ante los apenados deudos para acompañarles en su dolor.

A las oraciones de la Iglesia y de los familiares—a quienes acompañamos en el sentimiento—unimos también las nuestras pidiendo conceda Dios al alma del malogrado Sr. Magro la gloria eterna.

De Teatros

DEFENSORA SOLLERENSE

Tanto las funciones que tuvieron lugar el sábado y domingo últimos, en este teatro como las que se celebraron ayer, viernes, se vieron notablemente concurridas, y las personas que asistieron a las mismas salieron muy complacidas de la calidad de las películas que se proyectaron.

Esta noche y mañana tendrán lugar las acostumbradas funciones, en las que se proyectarán bellas cintas, sobresaliendo entre ellas el final de la serie *Parisette*, que tanto ha gustado a los aficionados.

No decae el interés que levantó el solo anuncio de que sería proyectada en este teatro la notable producción cinematográfica alemana *Los Nibelungos*, la más completa y perfecta cinta que se habrá proyectado en esta ciudad desde mucho tiempo a esta parte.

Esta expectación la consideramos muy natural por cuanto la referida película viene precedida de gran fama, conquistada en cuantos teatros ha sido exhibida, lo que hace sea, más que probable, seguro también su éxito en esta ciudad, donde abundan los aficionados a las bellas obras del arte cinematográfica.

No ha sido posible llegar a un acuerdo entre la Empresa de este teatro y la compañía de Zarzuela que tenía intención y deseo de contratar, la que en tal caso hubiera hecho su *debut* el próximo viernes.

Sabemos continúan las gestiones por ver si podrá hacerlo en fecha posterior, y de llegar a una inteligencia, lo que de veras nos alegraría poder anunciar, daríamos cuenta oportunamente a nuestros lectores.

TEATRO VICTORIA

La película *Fíguro afortunado*, perteneciente a la manufactura alemana, que el domingo último proyectóse en este concurrido teatro, respondió plenamente a la fama de que venía precedida y gustó en gran manera a la numerosa concurrencia que acudió a presenciarla, como también gustó la serie *Los conquistadores del Oeste*, que mañana se continuará.

Además de esta serie, en ambas funciones de mañana se proyectarán las películas *Dolor de amor*, intenso drama de honda emoción, y la cómica *Baby barrendera*.

La serie que se estrenó ayer, festividad de San José, y que en adelante se proyectará los jueves, titulada *Bestias del paraíso*, interpretada por William Desmond, constituyó un notable acontecimiento. Dicha serie venía precedida de gran renombre, confirmándolo los episodios que ayer se proyectaron. En ella se pueden admirar los últimos adelantos de la cinematografía, lo que hace de esta serie una de las mejores que se habrán proyectado en el «Victoria».

Vida Religiosa

Desde el púlpito de nuestra Parroquia se anunció el domingo último que, por indicación del Ilmo. señor Obispo de esta Diócesis, se efectuaría una colecta con destino a fomentar las vocaciones eclesiásticas, costeando la carrera sacerdotal a los jóvenes de familias pobres que por falta de medios se verían imposibilitados de cursarla. En efecto, la colecta que en todas las misas suele hacerse los domingos con destino a la *Obra de la iglesia*, se verificó con el indicado fin, y dió por resultado la recaudación de una muy importante suma.

Por el modo con que han respondido sus feligreses a sus indicaciones y recomendación, mostróse sumamente satisfecho el Rdo. Párroco, Sr. Sitjar, y ayer al dar cuenta de la cantidad recaudada expresóles, también desde el púlpito su gratitud.

Empezó el miércoles y terminó ayer en esta iglesia parroquial solemne oración de Cuarenta Horas en honor del glorioso Patriarca San José. Con tal motivo la hermosa capilla en que el Santo es venerado apareció adornada con verdadero gusto, con flores naturales y artificiales, y lució espléndida iluminación. La mesa eucarística ofrecía también, como suele en esta clase de solemnidades, brillantísimo aspecto.

La concurrencia de fieles, que había sido grande en todos los días precedentes en el acto de la novena preparatoria de la esplendorosa festividad, fué aún mayor en todas las funciones constitutivas de ésta, en especial en la misa mayor y por la noche en la que precedió a la reserva, en las que fué tal el número de asistentes, que llenóse el templo por completo.

Estuvo encargado de los sermones de la novena, y del panegírico del Padre putativo de Jesús, el joven orador sagrado Rdo. P. Payeras, de los SS. CC.

Cambios de monedas extranjeras

(del 15 al 20 Marzo)

	Francos	Libras	Dólares	Belgas
Lunes . . .	26 00	34'52	7'09	32'30
Martes . . .	25'65	34'56	7'10	29'50
Miércoles . . .	25'75	34'56	7'10	29 60
Jueves . . .	25'45	34'55	7'10	28 35
Viernes . . .	00'00	00'00	0'00	00 00
Sábado . . .	25 50	34'52	7'09	28 50

MATADERO

Reses sacrificadas en el matadero público de esta ciudad durante la presente semana.

Corderos . . .	67
Ovejas . . .	9
Carneros . . .	2
Cabras . . .	1
Cabritos . . .	1
Terneros . . .	1
Cerdos . . .	1
Total . . .	81
Aves . . .	72
Conejos . . .	22

MOVIMIENTO MARÍTIMO

El movimiento de buques registrado en nuestro puerto, durante las seis últimas semanas, ha sido el siguiente:

Entradas:

Día 17 de Febrero.—Balandro *Miguel Ortega*, patrón Serra, procedente de Mahón, con cargamento de harina de trigo.

Día 20.—Laud *Manolo*, patrón Ramos, procedente de Palma, en lastre.

Día 23.—Laud *Manolo*, procedente del punto habilitado «La Costera», con cargamento de madera.

Día 1.º de Marzo.—Vapor *María Mercedes*, capitán Garcías, procedente de Barcelona, con carga general.

Día 1.º—Pailebot *Saltón*, patrón Sanz, procedente de Palma, con cargamento de sal común para este puerto y carga de tránsito para Torreveja.

Día 9.—Laud *San José*, patrón Servera, procedente de Andraitx, con carga de tránsito para Mahón.

Salidas:

Día 20 de Febrero.—Balandro *Miguel Ortega*, patrón Serra, con destino a Barcelona, con cargamento de algarrobas.

Día 20.—Laud *Manolo*, patrón Ramos, con destino al punto habilitado «La Costera», a la carga de madera.

Día 23.—Laud *Manolo*, patrón Ramos, con destino a Palma, con cargamento de madera.

Día 2 de Marzo.—Vapor *María Mercedes*, capitán Garcías, con destino a Barcelona y Cette, con pasaje y carga general para el primer destino y carga general para el último.

Día 4.—Pailebot *Saltón*, patrón Sanz, con destino a Cadiz y escuelas, con cargamento de cemento de este puerto y carga de tránsito de Palma para Torreveja.

Día 12.—Laud *San José*, patrón Servera, con destino a Mahón, con cargamento de frutos de este puerto y carga de tránsito de Andraitx.

Buques en puerto hoy:

Balandro *Buenaventura*.

XUT Setmanari humoristic de futbol. De venta: Estanco de la Plaza.

Manifestaciones del Director de la Compañía de los Ferrocarriles de Mallorca

El resultado de su viaje a Madrid

Deseando informar a nuestros lectores del resultado de las gestiones realizadas en Madrid por los señores don Rafael Blanes y D. Andrés Barceló Director y Secretario respectivamente de la Compañía «Ferrocarriles de Mallorca», que tanto interés revisten para nuestra isla y que tanto han de beneficiarla, reproducimos de la prensa diaria de la capital las siguientes interesantes manifestaciones hechas por los citados señores a los periodistas:

«Al publicarse el Decreto-ley, regulador del nuevo régimen ferroviario, que abría nuevos horizontes a ese importante ramo de la vida nacional, la Junta administrativa de la «Compañía de los Ferrocarriles de Mallorca», se preocupó seriamente del estudio de su complicado articulado, teniendo en cuenta la especialísima situación nuestra, que el esfuerzo patriótico de los hombres que nos precedieron creó, al construir y explotar la extensa red mallorquina, que sin amparo alguno del Estado, de la Provincia, ni de los Municipios, fué para Mallorca veneno de riqueza y campo abundoso para el desarrollo de importantes ramas de la industria regional.

Las primeras gestiones llevadas a cabo para orientarnos en el camino a seguir; no fueron lo bastante convincentes para decidir a nuestro Consejo, que teniendo en cuenta los altos intereses de Mallorca y los de los accionistas no quiso aventurarse hacia lo que era una interrogación para el futuro. En estas circunstancias interesamos el ingreso en el nuevo régimen del ferrocarril estratégico de Palma a Santanyí y del secundario de Manacor a Artá, con carácter provisional, dejando con este concepto a salvo nuestra libertad futura si la fijación del valor real del establecimiento no respondía a nuestro criterio.

Desde la Corte, después de sometida nuestra instancia a la tramitación obligada, se nos hicieron algunas objeciones, que contestadas por nosotros quedaron pendientes de la resolución del Consejo Superior de Ferrocarriles.

Así las cosas sufrió nueva organización ese organismo que tiene en su mano la vida ferroviaria española y del mismo entró a formar parte prestigioso ingeniero del cuerpo de caminos que, conocedor de Mallorca y de la Compañía, había de pregonar la rígida austeridad de una administración sin ejemplo cuya austeridad encomiada por la comisión investigadora había de ser, al fin y a la postre, el mejor valedor nuestro, y entonces nos pareció que había llegado el momento oportuno de recabar para Mallorca una parte de las ventajas que el Estado brindaba a las compañías de ferrocarriles para que fueran, como hasta hoy, elementos intensificadores de todas las ramas de la actividad industrial y económica.

No han resultado inútiles nuestros trabajos. Bien es verdad que en la Corte hemos encontrado mallorquines ilustres como el excelentísimo Sr. Capitán General D. Valeriano Weyler que nos ofreció todo su valer, otro como D. Juan March, cuya posición social en el mundo de los negocios tanto se cotiza, que incondicionalmente nos brindó el concurso de valiosas amistades; sin dejar de hacer especial mención de don Luis Serra, nuestro representante en la Corte, para quien están abiertas todas las puertas de las oficinas públicas, y con tales valimientos unidos al apoyo ofrecido por don Alejandro Rosselló y los señores Coderech y Vizconde de Escoria-

za, representantes en el Consejo de la Delegación de las Compañías, y con la ayuda de Dios sobre todo, confiamos en que el nombre de nuestra querida Compañía quedará muy alto en el concepto de la pública estimación. Y así fué. En las primeras gestiones hechas cerca de los Vocales del Consejo, ya notamos la intervención oficiosa del estimado amigo, el Vocal del Consejo don Juan Barceló, y desde aquel momento estuvieron a nuestro lado para explicarnos el intrincado laberinto de una legislación bastante complicada, el Presidente de la Comisión Ejecutiva don Luis Morales y el competentísimo Ingeniero don Nicolás Soto, para quienes toda palabra de elogio es poco para agradecerles sus acertados consejos y sus siempre bien atinadas observaciones.

Gracias a su bondad, que aguantó sin cansancio nuestras impertinencias, pudimos formarnos concepto cabal de lo que podía representar para Mallorca el ingreso de nuestra compañía en el nuevo régimen.

Por de pronto nos preocupamos especialmente de los accionistas, a fin de asegurar, en la medida de lo posible, la remuneración lógica y natural al capital que a nosotros se nos ha confiado la administración.

En este sentido consideramos factibles importantes obras que nuestra Junta estudiará con especial empeño para resolver lo más conveniente.

Se nos ofrecieron carriles en ventajosas condiciones para sustituir los de 20 kilogramos de peso por metro lineal por los de 30 que permiten desarrollar mayores velocidades.

Dispondremos de capital bastante para construir la doble vía desde Palma a Inca, mejora que permitirá intensificar el tráfico y aumentar la velocidad comercial de nuestros trenes, hoy día sometidos a los cruces obligados que retrasan su circulación.

Si, como es de esperar, la Diputación y el Ayuntamiento de Palma siguen presntándonos su valioso concurso y solicitan del Estado que el tranvía de carga que afea la población se convierta en subterráneo mediante la construcción de un camino de hierro que pase por debajo de la urbe, conforme aparece en el proyecto ya aprobado del ferrocarril de Andraitx, esta importante obra será llevada a feliz término.

Podremos intensificar el tráfico mediante la adquisición de seis locomotoras, buen número de coches y vagones, y las automotrices, para recorridos cortos que estimemos oportuno. Por cierto esperamos que la primera llegará a principios de la próxima semana.

Hallaremos facilidades para la construcción de las líneas La Puebla a Pollensa, La Puebla a Alcudia, Artá a Cala Rajada, Palma a Andraitx y la transversal que partiendo de Campos vaya a Sineu, pasando por Porreras, Montuiri y San Juan, incluidas todas ellas en el nuevo plan ferroviario.

Todas estas mejoras suponen la inversión de grandes capitales que reportarán a Mallorca beneficios considerables en el orden moral y en el orden económico, y a las cantidades que desde luego aportará el Estado no se les señalará cuota de amortización alguna en los primeros cinco años, ni tampoco se les abonarán intereses hasta que con su implantación mejoren los productos y aun en este caso quedarán garantizados los intereses de los accionistas.

Estas han sido nuestras gestiones. Hallar soluciones prácticas para la realización de los proyectos que la Compañía acaricia.

Ahora es nuestra Junta la llamada a decir su última palabra acerca del particular, estando convencido de que obrará con la alteza de miras de siempre en pro de los intereses de los accionistas y para el bien general de la isla.»

Crónica Balear

Palma

Según noticias, a fines de este mes llegará a Palma una escuadrilla de buques de guerra alemanes.

Se ha empezado a ponerse el nuevo ladrillo de asfalto en la calle de Colón.

Las operaciones para el arreglo de esta calle, la más concurrida, son presenciadas por gran número de curiosos.

La huelga que sostenían hace bastantes semanas los obreros del ramo textil ha terminado ya.

La noticia ha producido en Palma legítima satisfacción, pues ello representa la vuelta a la normalidad de centenares de hogares proletarios, en los que la huelga había causado sensibles efectos.

Las negociaciones quedaron ayer terminadas, firmándose el pacto por ambas partes, representando a la parte Patronal el Presidente y el Secretario del gremio de tejidos, y a la parte obrera el Presidente y el Secretario de la «Unión Algodonera.»

En el pacto, entre otras condiciones, se estipula que los obreros cobrarán los mismos jornales que percibían el mes de Noviembre último, durando la jornada ocho horas y media.

Esta mañana el trabajo ha sido reanudado en las fábricas de tejidos.

Nos congratulamos de que se haya llegado a una solución en este espinoso asunto—cuyo arreglo se había intentado infructuosamente—pues, además de aquella normalización a que aludíamos, la solución representa en marcha nuevamente las fábricas textiles, cuya actividad representa riqueza para Mallorca.

El domingo tuvo lugar en *La Veda*, la inauguración de la exposición de cuadros que ofrece al público el notable pintor don Pedro Barceló.

La exposición es nutridísima y produjo excelente impresión.

Durante todo el día fué muy visitada.

El martes por la noche dió su anunciada conferencia en el Museo Arqueológico Diosesano el R. P. Eulogio Martínez Peña, superior de los Padres Agustinos, sobre el tema «La Orden Agustiniense en Mallorca»

Al acto asistió numerosa y selecta concurrencia.

El lunes se reunió en el despacho del Presidente de la Diputación provincial la Comisión nombrada para llevar a efecto el

proyecto del monumento al insigne vate D. Juan Alcover.

Asistieron todos sus componentes: Presidente de la Diputación, D. José Morell; Alcalde de Palma, Marqués del Palmer; D. José Socías, D. Luís Alemany; D. Gabriel Alomar; D. Guillermo Forteza; don José Ramis de Ayreflor; D. Guillermo Roca Waring y D. Elviro Sans.

Se acordó, en vista del fallecimiento del Sr. Alcover, añadir al monumento su busto en relieve ejecutado en bronce.

También se acordó, toda vez que están adelantadas las obras de dicho monumento, celebrar en breve otra reunión a fin de dar el mayor impulso a las mismas y acordar la fecha en que empezarán en el puesto de su emplazamiento.

La Comisión pondrá en conocimiento del público, todo lo que haga referencia a dicho asunto.

En el despacho del Alcalde, ha estado expuesto estos días el proyecto de monumento, fuente alegórica, que en homenaje al insigne poeta don Juan Alcover (q. e. p. d.) ha de erigirse en los jardines de la Glorieta.

El proyecto es obra del Arquitecto don Guillermo Forteza y en él la parte escultórica será ejecutada por el escultor señor Monegal.

El proyecto, según nuestras noticias, será pronto llevado a la práctica, para lo cual existe ya una suscripción abierta con bastantes fondos recaudados, pagándose el déficit, según referencias, mitad por la Diputación y mitad por el Ayuntamiento.

Mahón

El sábado por la mañana, sobre las doce, empezaron a circular rumores de que dos hidroaviones de la Aeronáutica naval de Barcelona habían levantado el vuelo con rumbo a nuestro puerto procedentes de Palma.

La noticia extendióse con rapidez y pronto vieron los miradores y andenes del puerto rebosantes de público. La mañana era espléndida.

Sobre la una y cuarto, el público que se hallaba situado en el Paseo de Miranda, pudo observar como por la costa norte, sobre el campo de San Antonio, aparecían los aparatos cuya llegada se esperaba. Los hidroaviones tan pronto alcanzaron la altura del puerto maniobraron y amarraron en las boyas de la Base Naval.

A las tres de la tarde, y sin que el público se diera cuenta, los hidroaviones levantaron el vuelo y desaparecieron por la altura de la Mola.

El espectáculo del puerto, con los hidroaviones, el destructor *Velasco* y los submarinos, era maravilloso.



Madre...

Para dar a su hijo la sobrealimentación que requiere su crecimiento; para criarle fuerte, robusto y libre de las enfermedades de la dentición; para librarse usted de mareos, desnutrición, dolores de espalda y debilidad general, use

usted desde hoy el Jarabe de

HIPOFOSFITOS SALUD

poderoso restaurador y potente anti-némico, que dá fuerzas, nutre y vigoriza todo el organismo.

Más de 35 años de éxito creciente evidencian su eficacia. Esta recomendado por la Real Academia de Medicina.

AVISO: Desconfíe usted de las imitaciones. El legítimo jarabe lleva en la etiqueta exterior HIPOFOSFITOS SALUD impreso en tinta roja.



PALIQUES FEMENINOS

Un pesimismo exagerado afirma la bancarrota del matrimonio en términos absolutos, como consecuencia de las nuevas orientaciones ideológicas y sentimentales en el hombre y en la mujer. Los que así se expresan, invocan un hecho: el de que cada día resulta más difícil para los padres casar bien a sus hijas, y el de que éstas, aún extremando todos los recursos de exhibición y seducción, aún los más atrevidos a veces, no hallan más que pretendientes y galanteadores efímeros, que se apresuran a hacer «mutis», un mutis más o menos correcto, en cuanto se plantea o presumen que va a plantearse la «formalización» de los amoríos; puro *flirt*.

En bastantes casos así sucede, hay que reconocerlo, aunque no en todos; y de aquí la exageración de los que opinan de esa manera; pero por eso mismo es necesario que la mujer española, a semejanza de la inglesa, la francesa, la alemana y la yanqui, o sea de la mujer moderna, deseché el viejo prejuicio de que «su único porvenir está en casarse». Indudablemente, tal afirmación es cierta, cuando la mujer es incapaz de «hacerse su vida», de bastarse a sí propia, valorando tan sólo sus atractivos físicos y considerando suficientes esos atractivos de «cosa deseable y que se ofrece» a la mirada hombruna.

Pero la mujer es y debe ser algo más elevado, más digno y más noble que «eso»: la mujer, como dice Fonster, «por su propia estima ha de perfeccionar y llevar a su más alta expresión todas las virtudes morales que la idealizan y la engrandecen específicamente, «verdad» ramente: bondad, honestidad, ternura, espíritu de sacrificio, piedad, laboriosidad, junto con dotes prácticas para el gobierno de su casa, educación de sus hijos y ayuda espiritual al esposo». Y en orden a la capacitación que le permita «vivir su vida», aún en el caso de no casarse, por el motivo que sea, la cultura de su inteligencia y la adquisición de conocimientos, profesionales, es el recurso liberador que, mediante un trabajo honrado, ha de dignificarla e independizarla socialmente. ¿Trabajo, profesionalismo femenino? Ambas palabras suenan mal en algunos oídos, porque entre nosotros existen todavía rancias preocupaciones que hacen ver el trabajo en la mujer como una degradación, o poco menos...

Para muchas, la ociosidad es título de nobleza y distinción, antojándosele depresivo cuanto no sea el acicalamiento de sus personas y la perenne coquetería... Ciertamente esto no es, en fin de cuentas, más que el resultado de una educación absurda, el resultado de un error de los padres; o sea formar sus hijas en la vanidad, en la frivolidad, en la inutilidad y en el superficialismo. Tan ridícula educación (lo es, puesto que tal educación «no se lleva» en Europa) ha hecho, y sigue haciendo, la desventura de innumerables mujeres y de no pocos hogares, ya que esas muchachas lo «saben todo», menos el desempeño concienzudo de sus deberes. Y al enfrentarse en un momento dado con la vida, sin padres y sin un marido, solas y entregadas a sí mismas, el fracaso de esos seres inútiles e incapaces

es la expiación más dolorosa de su soberbia y de su orgullo.

«Yo trabajaría, quisiera ganarme la vida en algo, hacer algo; pero, ¿qué hago, a qué me dedico, si nada sé, ni nada en serio aprendí?» ¡Eso se oye con tanta frecuencia a tantas mujeres!...

Sí, mamás españolas, es necesario rectificar el rumbo en lo que se refiere a la educación de vuestras hijas, dándoles una educación más racional, más cristiana, más positiva, más de hoy... Enseñad a esas hijas la manera de crearse un espíritu vigoroso, cultivando para ello su inteligencia y ahorrando y disciplinando su voluntad, manera única de que sepan y puedan cumplir sus destinos, creándose un porvenir independiente y decoroso, al margen de la posibilidad matrimonial, de la boda incierta... Que esa hija se case, pero nunca como «solución forzosa», a la falta de medios y de aptitudes; jamás como urgente y única puerta de escape ante un porvenir sombrío... Una carrera propia del sexo, un arte, algo, según las aptitudes que esa hija revele, y a la vez, desviarla con prudente energía de su demasiado apego a una existencia frívola y ociosa, de «bibelot», que sólo sabe coquetear y reír...

La elegancia femenina en Europa, no consiste hoy en ese tipo absurdo; al contrario, ese tipo «atrás» horriblemente. En Inglaterra, por ejemplo, las hijas de los lóres han puesto de moda el trabajo femenino profesional, y es una nota de buen tono entre esas muchachas aristocráticas y ricas, poseer un título de taquí-mecanógrafa, de institutriz, de contable, de maestra, de perito comercial, de enfermera, de corte y confección, de profesora de idiomas, etcétera, etcétera, así como matricularse por gusto en los centros de enseñanza práctica, donde aprenden costura, ahorro, cocina, planchado, bordado, servidumbre, presupuestos caseros, limpieza, higiene de la casa, educación de los hijos, urbanidad y cortesía, etcétera, etcétera. Trabajo, en fin, y trabajo útil, positivo, sistematizado, que asegura a la mujer el «bastarse a sí misma» en cualquier momento, y en cualesquiera que sean las circunstancias en que pueda hallarse en lo futuro...

He ahí la muchacha moderna en los grandes países, donde pasó a la historia, hace mucho tiempo, el tópico de que «el matrimonio es el único porvenir de la mujer» y la ociosidad un señorío.

EL AMIGO «TEDDY»

Estuches de papel y sobres de lujo para novios y para señoritas

Los más artísticos. — El mayor surtido para escoger. — Precios inverosímiles.

Imprenta Marqués San Bartolomé, 17

PARA ELLAS...

A propósito de la belleza

El conocido novelista inglés Arnold F. Graves, acaba de publicar un libro titulado «Healthy, Wealthy and Wise» (Sano, Rico y Prudente) que ha dado lugar a varios comentarios y controversias en los medios literarios, y especialmente entre el elemento femenino.

En la mencionada obra se formulan profundas consideraciones sobre el matrimonio, la pasión y el amor, y se dirige el siguiente consejo a los lectores: «Tened cuidado con la belleza femenina; las que poseen ese don son inconstantes, egoístas y volubles. La belleza da lugar a las más viles tentaciones.»

Un diario de Londres acaba de poner a disposición del público femenino sus columnas en vista de las solicitudes que recibía de sus lectoras que deseaban desahogar sus incisivas y mordaces opiniones...

El periódico en cuestión publica diariamente cartas y más cartas con feroces ataques dirigidos contra el conocido escritor sin que éste haya replicado con la menor objeción para responder al casi permanente tiroteo del público femenino.

Las cartas que se reproducen van firmadas por mujeres de las clases sociales más opuestas. Por la empleada de los almacenes de la «city» acostumbrada sin duda a escuchar piropos y que se revuelve contra la frase hoy popular del novelista británico; por la corista del «Palace» o del «Alhambra» que conoce bien sus dotes físicas sin las cuales no hubiera podido figurar en los bulliciosos desfiles de las revistas; por la pacífica mujer casera, que no puede ni quiere callar su protesta. También figura la actriz nombrada que no tolera un reclamo que va contra el principal motivo de su brillo... artístico, y la aristócrata que desea alzar su protesta contra una frase que no está de acuerdo con lo que tantas veces le han dicho en los salones de su casa y en los *dancings* modernos que frecuenta.

Isabel Jeans, conocida actriz de comedia, afirma que ha conocido a muchas mujeres bonitas que no son ni egoístas, ni inconstantes, y termina por decir que Mr. Graves debe ser un... despechado.

Evelin Laye, actriz de teatro «Prince of Wales», declara que un rostro bonito y bien formado es indicio de una alma bella, y que de donde sólo hay pensamientos bellos únicamente pueden salir acciones dignas y laudables.

Carrie Milnican, empleada del establecimiento Wilson y Carter, dice que el novelista no ha debido tratar a ninguna mujer bonita y le considera lego en cuestión de belleza femenina...

Lilian Davies, popular bailarina del teatro «Gaiety» protesta airada proclamando la necesidad de declarar el *boicot* contra los libros del novelista que causa tamaño ultraje a la belleza femenina.

Batrice Lillie, esposa de un modesto funcionario de Town Hall, entiende que el escritor no ha debido ver más caras bonitas de cerca que las que figuran en tarjetas postales y en los cromos de las cajas de bombones.

La condesa J pregunta que mosca le habrá picado a Mr. Graves y afirma que el

novelista ha conocido sin duda a mujeres bonitas pero que al verse repudiado por ellas se ha sentido despedido y ha escrito blasfemia tras blasfemia. La ilustre aristócrata termina su misiva de protesta recomendando al conocido escritor el viejo y conocido adagio popular que dice: «no se atrapan moscas con vinagre.»

Como se ve, las opiniones se suceden. El libro ha levantado enorme polvareda, y las que protestan han contribuido al éxito de la obra haciéndole gran reclamo.

Lo cierto es que la primera edición se ha agotado con gran alegría de Mr. Graves...

LA MÁS LOCA INARMONÍA

Sobre las risas locas y banales, las conversaciones ruidosas y entrecortadas, el loco estrépito del *jazz* rompe fuerte, escandaloso, inarmónico, su torrente de disonancias excitantes.

Paca, que ahora es *Lili*, se ha llevado la mano a la cabeza, y, haciendo un gracioso mohín de fastidio, ha exclamado con dulce enojo:

—¡Qué lata! Hoy me duele la cabeza, y me molesta esta música infernal... ¿Quién la habrá inventado?

Lo ha dicho muy enfadada. Su amigo, un buen chico que va a los *cabarets*, que alguna vez escribe algún artículo, pero nunca de los *cabarets*, ni hace comentarios acerca de las tanguistas, se acerca como confidencial a la costurerita de ayer y empieza a decirla:

—Esta modernísima música, descendiente del antiguo charivari, nos ha venido de América del Norte, y nació en 1915...

En la que entonces lucía sus habilidades en el café «Schiller» un negro llamado Jasbo Brown, que hacía un ruido espantoso con la serie de instrumentos que tocaba. Cuando aun no había bebido, es decir, al principio de la velada, el ruido era soportable, mas cuando los *cocktails* habían excitado su inspiración, aquello era una algarabía infernal, y que, a pesar de la terrible disonancia, entusiasmaba a los parroquianos.

La concurrencia aumentaba gracias al original músico, y sólo se decía «Otra vez, Jasbo!» Y luego por abreviación: «Otra vez, Jazz». De ahí el nombre de Jazz-Band que de Chicago pasó al mundo entero...

Hizo una pausa... Quiso reanudar su conversación; pero *Lili*, Paca hasta no más que ayer, se levanta.

—¡Hijo! ¡Tú también pareces el *jazz*!... ¡Pues sí que das lata!...

CASA TERRASA

LUNA, 22

Medias seda última novedad, en todos los colores imaginables.

Grandiosa variedad en clases, colores y precios.

La casa mejor surtida en artículos de vestir para señora y caballero.

Riguroso precio fijo

Casa de verdadera confianza

Ahorre Vd. tiempo, dinero y ropa usando el

JABÓN SÓLLER

ES PURO, DURO Y MUY ESPUMOSO

Lava sin esfuerzo alguno la ropa más sucia dejándola más blanca que la nieve y no estropea las manos de quienes lo usan

PUEDEN EMPLEARSE INCLUSO COMO JABÓN DE TOCADOR Y ES FABRICADO EN EL PAÍS

ES MEJOR Y MÁS ECONÓMICO QUE NINGUNO

PEDIDLO EN TODAS LAS TIENDAS

ESTANCO DE LA PLAZA

Plaza Constitución, 16—ÓLLER

SECCION DE PERFUMERIA:

Acaba de recibirse un extenso surtido de toda clase de perfumes, jabones, esencias, polvos, etc.

DENTÍFRICOS

Kolinos a 2'75 ptas. tubo
Pasta dens a 2'00 » »
TUBOS STACOMB para el cabello a 3'50 ptas. uno
LÍQUIDO STACOMB » » a 6'40 » frasco

POLVOS

Pompeya y Florany, surtido a 3'50 ptas. caja
Coffy a 3'90 » »
Tarros CREME SIMON a 1'75 ptas. uno
Agua de colonia LA CARMELA a 4'40 » botella

PRECIOS SIN COMPETENCIA POSIBLE

COMUNICACIONES DE MALLORCA

(Servicios comprobados en 1.º Enero 1926)

Servicio de vapores-correos

De Palma a Barcelona: Lunes, martes, jueves y sábados, a las 21.

De Palma a Valencia: Lunes a las 11, Miércoles, a las 19.

De Palma a Alicante: Viernes, a las 12.

De Palma a Tarragona: Domingos, a las 18'30.

De Palma a Marsella: Día 18 de cada mes, a las 21.

De Palma a Argel: Día 23 de cada mes, a las 16.

De Palma a Mahón: Jueves, a las 20'30.

De Palma a Ciudadela: Martes, a las 19.

De Palma a Ibiza: Lunes, a las 11; Viernes, a las 12.

De Palma a Cabrera: Martes y jueves a las 7.

De Alcúdia a Barcelona: Domingos a las 19.

De Alcúdia a Mahón: Lunes, a las 5'50.

De Alcúdia a Ciudadela: Lunes, a las 5'50.

De Barcelona a Palma: Lunes, martes, jueves y sábados a las 20'30.

De Valencia a Palma: Miércoles a las 12, viernes a las 18.

De Alicante a Palma: Domingos, a las 12.

De Tarragona a Palma: Lunes, a las 18'30.

De Marsella a Palma: Día 21 de cada mes, a las 19.

De Argel a Palma: Día 25 de cada mes, a las 16.

De Mahón a Palma: Viernes, a las 20'30.

De Ciudadela a Palma: Lunes, a las 19.

De Ibiza a Palma: Miércoles y domingos, a las 24.

De Cabrera a Palma: Martes y jueves, a las 14.

De Barcelona a Alcúdia (y Mahón): Domingos a las 17'30.

De Mahón a Alcúdia: Domingos, a las 9.

De Ciudadela a Alcúdia: Domingos a las 10.

Periòdics infantils

Se venen en l'establiment d'En Joan Marqués Arbona, carrer de Sant Bartomeu, n.º 17, els sigüents:

Escrits en castellà: *Pierrot*, y *Hay que ver*.

Escrits en català: *En Patufet*.

Diccionari Català - Castellà

I Castellà-Català d'En A. Rovira i Virgili.

Preu 12 ptes. En venta en la nostra llibreria.

F. ROIG

LA CASA DE LAS NARANJAS

DIRECCIÓN TELEGRÁFICA: EXPORTACION VALENCIA

CORRESPONDENCIA: F. ROIG BAIEN A VALENCIA

TELEFONOS	Puebla Larga:	2 P
	Carcagente:	56
	Grao Valencia:	3243
		3295
	Valencia:	805 1712

BERNARDO ARBONA et ses fils

Importation - Exportation

FRUITS FRAIS, secs et primeurs

Maison principale à MARSEILLE: 28, Cours Julien

Téléph. 15-04—Télégrammes: ABÉDE MARSEILLE

Succursale à LAS PALMAS: 28, Domingo J. Navarro

Télégrammes: ABEDÉ LAS PALMAS

PARIS

Maison de Commission et d'Expéditions

BANANES, FRUITS SECS, FRAIS, LÉGUMES

8 et 10, Rue Berger—Télégrammes: ARBONA-PARIS—Téléphone: Central 08-85

Société Franco-Espagnole

DE TRANSIT & DE TRANSBORDEMENTS

David MARCH, ROCARIES & C^{ie}

AGENTS EN DOUANE

Siège social à CERBÈRE (Pyrées-Orientales)

Maison à PORT-BOU (Espagne)

TÉLÉPHONE:

Cerbère N.º 25 Représentés à CETTE par M. Michel BERNAT

Cette N.º 4.08 Quai Aspirant-Herber, 3

TÉLÉGRAMMES:

TRASBORDO — CERBÈRE

TRASBORDO — PORT-BOU

Michel BERNAT — CETTE

Agents de la Compagnie Maritime NAVIGACION SOLLERENSE

Les Délicieux Fruits de Valence

COMMISSION

EXPORTATION

Vda. de Miguel Estades

(MAISON FONDÉE PAR MIGUEL ESTADES EN 1898)

SIEGE SOCIAL:

CARCAGENTE (Valencia) - Amalia Bosarte, 10

Télégrammes: ESTADES Code A B C 5^{ème} édition et particulière

SUCURSALE OLIVA (Valencia)

Carretera Convento, 28

Télégrammes: ESTADES

Oranges & mandarines-Specialité en arachides blanches 3-4 grains

SUCURSALE VILLARREAL (Castellón)

Télégrammes: ESTADES

Fruits & frais & secs-Specialité en figues sèches

SERVICES MARITIMES

GANDIA A PORT-DE-BOUC

(Traversée 40 heures)

Service effectué par trois voiliers, bien aménagés pour le transport des fruits, munis de moteurs de 120-150-180 HP

GANDIA A CETTE

(Traversée 32 heures)

Effectué par un vapeur rapide, spécialement destiné au transport des fruits.

Pour tous renseignements complémentaires, s'adresser à mon siège social

MAISON D'EXPÉDITION DE FRUITS

et primeurs de la Vallée du Rhône et ardèche

Espécialité en cerises, pêches, prunes reine, claudes et poires William, pommes a couteau, raisins.

A. Montaner & ses fils

10 — 2 Place des Clercs 10 — 12

SUCCURSALE: 5 Avenue Victor-Hugo 5 — VALENCE sur Rhône

Téléphone: 94.—Télégrammes: Montaner Valence.

MAISON A PRIVAS (ARDECHE)

Pour l'expéditions en gros de châtaignes, marrons et noix

Télégrammes: MONTANER PRIVAS

MAISON A CATANIA (ITALIA)

Exportation oranges, mandarines, citrons, fruits secs de Sicile et d'Italie.

VIA FISCHETTI, 2, A.

Téléphone 1001

Télégrammes: MONTANER FISCHETTI CATANIA

IMPORTATION: EXPORTATION

SPECIALITE DE BANANES ET DATTES

FRUITS FRAIS ET SECS

J. Ballester

2, Rue Vian. - MARSEILLE

Adresse télégraphique: Hormiga Marseille

Téléphone Permanent 8-82



Importation de Bananes
toute l'année
Expédition en gros de Bananes
en tout état de maturité

Caparó et España

16, Rue Jean-Jacques Rousseau.—BORDEAUX

EMBALLAGE SOIGNÉ

Adresse télégraphique: Capana-Rousseau-BORDEAUX.—Téléphone 38-30

FRUITS FRAIS ET SECS-PRIMEURS

Spécialité de DATTES, BANANES, FIGUES, ORANGES, CITRONS

Maison **J. ASCHERI**
LLABRÉS PÈRE ET FILS Successeurs

27-31, Boulevard Garibaldi, 27-31

MARSEILLE

Adresse télégraphique:
JASCHERI, MARSEILLE

TÉLÉPHONE
21-18

Transportes Internacionales

TELÉFONO:
6.70

Agencia de Aduanas

Telegramas:
MAILLOL

Martial Maillo

1, Quai Commandant Samary, 1-- CETTE

Servicio especial para el transbordo de frutas

Casa presentando todas las ventajas:

Competencia indiscutible en cuestión de transportes.
Perfecta lealtad en todas sus operaciones.
Absoluta regularidad y prontitud en las reexpediciones.
Extrema moderación en sus precios.

TRANSPORTES
MARÍTIMOS y TERRESTRES
AGENCIA de ADUANAS

CASAS en
CETTE 11 quai du Bosc
VALENCIA 8-10 calle Llop
SOLLER 8 calle Bauzá
PORT BOU Espagne

ANTIGUA CASA BAUZÁ y MASSOT

Jacques MASSOT et fils

SUCESORES

TELEFONOS
CERBERE 8
PORT-BOU 21 int
SOLLER —
VALENCIA 1291
CETTE 3-37

TELEGRAMAS
CERBERE
CETTE
PORT-BOU
VALENCIA

CASA CENTRAL
Cerbere
Pyr. Orles.
FRANCIA

Télé phone 6-35—Télégrammes: MAYOL, Minimes 4, Marseille



MAISON JACQUES MAYOL, FONDÉE EN 1880

EN FACE LE MARCHÉ CENTRAL

4, RUE DE MINIMES, 4 — MARSEILLE

IMPORTATION DIRECTE de fruits et primeurs de toute nature
Fournitures pour Expéditeurs, Compagnies de Navigation, Magasinier,
revendeurs, comestibles, etc., etc.



Hotel-Restaurant 'Marina'
Masó y Ester

Inmejorable situación, próximo estación y muelles. Expléndidas habitaciones recientemente reformadas para familias y particulares. Esmerado servicio a carta y cubierto. Nueva instalación, cuartos de baño y teléfonos, timbres y luz eléctrica en todos los departamentos de la casa.

Intérprete a la llegada de los trenes y vapores.

Los dueños se complacen en manifestar que regirán los mismos precios anteriores a la reforma.

Teléfono 2869 A:

Plaza Palacio, 10-BARCELONA

FRUTOS FRESCOS Y SECOS

— IMPORTACIÓN DIRECTA —

DAVID MARCH FRÈRES J. ASCHERI & C.^{la}

M. Seguí Sucesor

EXPEDIDOR

70, Boulevard Garibaldi (antiguo Musée). MARSEILLE

Teléfono n.º 37-82. ♦ ♦ ♦ Telegrama: Marchprim.

SPÉCIALITÉ par WAGONS COMPLETS
DE CHASSELAS ET GROS-VERT

COMMISSION EXPÉDITION
CARDELL, Frères

F. CARDELL, PROPRIÉTAIRE SUCCESSEUR

ADRESSE TÉLÉGRAPHIQUE

CARDELL FRÈRES LE-THOR

LE THOR

(VAUCLUSE)

TÉLÉPHONE 18

FRUITS FRAIS - FRUITS SECS - PRIMEURS

IMPORTATION
EXPORTATION**RIPOLL & C.^{IE}**CONSIGNATION
TRANSIT

15, COURS JULIEN, 15

Téléphone 21 - 50

MARSEILLE

Télégrammes: RIPOLL - MARSEILLE

Importation directe d'oranges des meilleurs régions de Valencia par vapeur *Unión* et voiliers à moteur *Nuevo Corazón*, *Providencia* et *San Miguel*.

Spécialité pour les expéditions d'oranges, bananes, dattes, figues et arachides par wagons complets.

EXPORTACION AL EXTRANJERO @ NARANJAS Y MANDARINAS @ LIMONES GRANADAS ARROZ Y CACAHUET

FRANCISCO FIOLE
ALCIRA (VALENCIA)

Casa fundada en 1912

Telegramas: FIOLE ALCIRA

COMMISSION - IMPORTATION - EXPORTATION
FRUITS ET PRIMEURS DU ROUSSILLON**R. Pinto Fortuny**

PROPRIÉTAIRE EXPÉDITEUR

Spécialité en Poires tardives fondantes de Cerdagne
(Hauts Plateaux Pyrénéens)*Produits d'Espagne et d'Algérie*

25, Avenue de la Pépinière - 1, Rue Camille Desmoulins-PERPIGNAN

TÉLÉPHONE: 5-37 Télégrammes: PINTO-FORTUNY-PERPIGNAN

PEDRO CARDELL
VILLARREAL (Castellón)EXPORTACION DE NARANJAS Y MANDARINAS
LIMONES, CACAHUETES, FRUTOS Y LEGUMBRES

Telegramas: CARDELL VILLARREAL

Maisons d'approvisionnement
Importation & Exportation**G. Alcover et M. Mayol**

Rue Paul Bezançon, 9 - Metz. Succursales

Rue Serpense
Rue de l'Esplanade
Rue de la Tête d'Or
Place St. Louis

Première Maison de la région de l'Est en fruits exotiques et primeurs de toutes provenances.

SPECIALITÉ DE PRODUITS D'ITALIE

Télégrammes: LCOPRIM-METZ.

Téléphone 226

TRANSPORTES TERRESTRES Y MARITIMOS

LA SOLLERENSE

JOSE COLL

Casa Principal en CERBERE

SUCURSALES EN PORT-VENDRE3 Y PORT-BOU

Corresponsales CETTE: Llorca y Costa - Rue Pons de l'Hérault, 1
BARCELONA: Sebastián Rubirosa - Plaza Palacio, 2

ADUANAS, COMISION, CONSIGNACION, TRANSITO

Agencia especial para el transbordo y la reexpedición de Frutos y primores
SERVICIO RÁPIDO Y ECONOMICOCerbère, 9
Téléfono Certe, 616 | Telegramas CERBERE - José Coll
CETTE - Lascane
PORT-BOU - José CollAntigua casa **PABLO FERRER**

FUNDADA EN 1880

Expediciones de frutos, primeurs y legumbres del país.

Especialidad en espárragos, melones, tomates y todo clase de fruta de primera calidad.

ANTONIO FERRER

46, Place du Chatelet - HALLES CENTRALES - ORLEANS.

Máquinas para coser y bordar
las de mejor resultado y las más elegantes**WERTHEIM**MÁQUINAS ESPECIALES
de todas clases, para la confección de ropa blanca y de color, sastrería, corsés, etc., y para la fabricación de medias, calcetines y género de punto.

Dirección general en España: RAPIDA, S. A.

AVIÑO, 9 - APARTADO, 738
BARCELONA

Pídanse catálogos ilustrados que se dan gratis.

EXPORTATION - IMPORTATION

FRUITS - LEGUMES - PRIMEURS

Maison AUGUSTIN VILLE FILS

FONDÉE EN 1890

J. Comes et L. Cavallé

Neveux Successeurs

24 et 24 bis. Avenue de Saint Esteve - PERPIGNAN

TÉLÉPHONE: 6-45 - Adresse Télégraphique: COMES-CAVAILLÉ-PERPIGNAN
Registre du Commerce: PERPIGNAN N.° 7.303